3SHAPE DENTAL SYSTEM
Safety Instructions

ENGLISH.....3

DEUTSCH.....6

FRANÇAIS.....9

ESPAÑOL.....12

ITALIANO.....15

中文.....18

日本.....21

한국어.....24

1. Scope

The information in these instructions covers scanner models: D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

Intended use
The 3Shape dental scanner is an optical CAD/CAM device intended to obtain 3D digital images of the topographical characteristics of teeth from dental models and impressions – for use with CAD/CAM dental restoration design (D models) or orthodontics (R models).

2. Caution Notes

Do not place heavy objects on unit, or climb or sit on unit, or lean over it – such actions may cause injuries to oneself and/or damage, deformation or disfunction to the unit. Treat the unit as fragile at all times.

Take care to place the scanner on a stable horizontal surface – to avoid damage to the unit and persons.

Do not place unit directly under heat, in sunlight or in locations that may become abnormally hot – such placement may cause the outer casing and internal components of the unit to degrade, or possibly result in fire. Be careful of places with heat sources and outlets.

Do not touch the tip of needle if using pontics fixture – this may result in damage to the needle as well as injury to self.

Do not block heat exchanger fan – such an action may cause internal overheating and could result in fire.

Do not place unit in areas with high moisture, dust levels, or where unit may come into contact with smoke or steam – this may result in damage and/or electric shock.

Hold the unit from underneath whenever moving it – moving the unit in any other way may cause loss of balance, falling over or tripping, thus resulting in injury and/or damage to the unit.

Take care not to place hands into mechanical parts other than scanning area – this may result in injury.

Take care not to trap hands or other foreign instruments in unit door when opening or closing it – this may result in injury and/or damage to the unit.

Do not spray directly into the scanner – to avoid damage to light source and cameras

Do not spray objects in the vicinity of the scanner – to avoid damage to light source and cameras.

Do not open the door while the scanner is scanning (indicator LED on front is flashing) – to avoid loss of data.

Connect to an earthed power outlet – to prevent electric shock and damage to the equipment, plug the equipment power cables into properly earthed electrical outlets. If the equipment is provided with an earthed power cable, do not use adapter plugs that bypass the earthing feature, or remove the earthing feature from the plug or adapter, this includes power extension leads. If extension leads are used, ensure that the total ampere rating of the products plugged in to the extension cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.

Local requirements for connection of electrical equipment must always be observed!

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate equipment.

CAUTION: To assure continued compliance, follow the attached installation instructions and use only shielded interface cable when connecting to computer or peripheral devices.

CAUTION: Laser radiation (all models except D900, D900L, R900) og strong light-emitting diode (D900, D900L, R900). Do not stare into beam.

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTE: The Dental Scanner is tested, sold and delivered together with an approved PC. 3Shape does not guarantee the functioning of the Dental Scanner if: 3rd party software is installed on the ScanServer PC, if 3rd party computer peripherals* are installed or if the software is installed on a different PC. * (e.g. USB flash key, WLAN adapters and printer).

2.1 Safety Notes

The scanner should only be used as intended. Modifications to the scanner which could impair the safety of operators or third persons are prohibited by legal provisions!

Light source safety
The scanner uses a light source internally, but this will shut off automatically when the scanner door is opened. Accordingly, the user will never see the light source for more than a brief moment. Nevertheless, observe the following:

ALL MODELS EXCEPT D900, D900L, R900:

Laser Safety
CAUTION: Class 1 laser product according to EN/IEC60825-1, Ed. 2 (2007), FDA 21 CFR. Do not stare into the laser. Class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

D900, D900L, R900:

CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye.

Mechanical safety
The scanner contains moving parts. Even though all moving parts are designed to be non-hazardous, please do not open the scanner door during scanning, as indicated by the flashing scanning LED on the front, to avoid exposure to the moving parts. Do not touch the scan head during operation.

To open the scanner door – place your hand under the lid and carefully lift it upwards.

To close the scanner door – place your hand on the top side of the lid and carefully push it downwards.

Pontics fixture
Use caution operating the pontics fixture, the fixture needle is sharp. Always place the pontics fixture in its protection cap when the fixture is not in use.

Accessories
For reasons of product safety, only original 3shape accessories approved for this product, or accessories from third parties approved by 3shape, may be used. The user is responsible for dangers resulting from the use of non-approved accessories.

Connection to other equipment
If any equipment not approved by3shape is connected, it must comply with the applicable standards:

IEC/EN 60 950 - Safety for information technology equipment.

CAUTION: *For EU countries, products connected to this system must bear the CE marking. They must be tested according to the applicable standards.*

Purchasing Information and Service
3Shape scanners are only sold by 3Shape's authorized distributors or OEM partners under their own brand.

2.2 Light Source Specifications

ALL MODELS EXCEPT D900, D900L, R900:

Class I laser product with Class 1M internal radiation according to EN/IEC 60825-1:2007.
Maximum effect: 5 mW
Laser wavelength: 650 nm.

EU- The product complies with the requirements of: Safety of laser products EN 60825-1: 2007.

UL- standard US code of federal regulations, 21 CF 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.

D900, D900L, R900:

Uses an LED. Risk group 2, IEC 62471:2008 Photobiological safety of lamps and lamp systems.

3. Markings & Approvals

All the following labels are found on the back of the scanner.

	Consult instructions for use Read this document and any other instructions accompanying the scanner
CE	**CE Marking** This product bears the CE marking in accordance with the provisions of the council directive 2006/95/EC and directive 2004/108/EC relating to electromagnetic compatability.
	WEEE WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2002/96/EC) with amendments.
c UL us LISTED	**UL** Ul 60950-1 - Standard For Safety For Information Technology Equipment - Safety - Part 1: General Requirements - Edition 2 CSA C22.2 No. 60950-1 (2nd Ed.) - Information Technology Equipment Safety Part 1: General Requirements - Edition 2 IEC 60950-1 (2nd Ed.) - Information Technology Equipment – Safety – Part 2: General Requirements - Edition 2 - Issue Date 2005/12/01 Note: Only if your scanner label bears the above symbol.
	Manufacturer Name and address
TYP	**Type number**
SN	**Serial number**

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye. Risk group 2.

4. Transportation

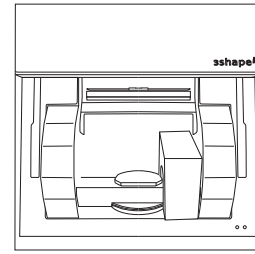
Transporting the Dental Scanner
If the scanner needs to be transported to a different site, it's important that original packaging materials and boxes are used to avoid damage to the scanner during transportation. (see illustrations below for correct packing)

VERY IMPORTANT!: *The swing axis of the scanner should be secured each time the scanner is transported using the swing protection foam.*

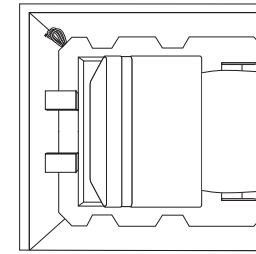
If the original packing materials have been lost or damaged, a new packaging set can be ordered from 3Shape. Switch off the PC and disconnect the scanner. Fasten the swing axis using the protection foam. Place the scanner into the original box using the original foam.

Security foam are used to protect the scanner and accessories during transportation.

When unpacking, please verify the package contents and contact 3shape representative if any part is found missing or defective.



Scanner with swing axis foam correctly packed.


Scanner correctly packed.

5. Maintenance

Service Information
Maintenance and repair of your scanner must only be performed by 3shape or by 3Shape authorized service partners. No other maintanance than the calibration is required for the scanner.

6. Scanner Environment

Operating Conditions
Temperature: +15 - +35°C (41-95°F)

Recalibration is recommended if scanning temperature varies more than ± 5°C from calibration temperature.

3Shape recommends using the scanner in a 20°C temperature controlled environment for optimal scanner accuracy.

Relative Humidity: 10-85% (Non-condensing)
Air Pressure: 700hPa-1100hPa

Storage Conditions
Temperature: -10°C - +60°C (14-140°F)
Relative Humidity: 10-85% (Non-condensing)
Air Pressure: 700hPa-1100hPa

Transport Conditions:
Temperature: -10°C - +60°C (14-140°F)
Relative Humidity: 10-85% (Non-condensing)
Air Pressure: 700hPa-1200hPa

7. Environment Considerations

3Shape recognizes our common responsibility for the Earth. Thus the scanner conforms with the following directives:

RoHS, Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (2011/65/EC), with amendments.

WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2002/96/EC).

2005/20/EC Packaging and Packaging Waste Directive.

8. Disposal

Please note that this product is subject to Council Directive 2002/96 /EC (WEEE) and the applicable national law of your country and must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner. Disposal of your product with domestic refuse is not compatible with the objectives of environmentally sound recycling/disposal.

Please contact your dealer if final disposal of your product is required.

9. Electromagnetic Compatibility

EU – The product complies with the requirements of Electromagnetic compatibility Directive (2004/108/EC) EN 55022 and EN 55024.

US – The product complies with FCC 47 Part 15 subpart B.

IMPORTANT!
CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURERS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

10. Low Voltage Compatibility

EU – The product complies with the requirements of low voltage compatibility (2006/95/EC).

11. Electrical Specifications

Power Supply
The power supply should be connected to an earthed power outlet with the following specifications: 100-240V 50/60Hz 1,05-0,55A (Class I)

It is recommended that the scanner and connected PC are connected through the same power outlet.

Power consumption standby: 13W (max)

Power consumption active: 17W (max)

For the US and Canada, only the following types of network cables can be used: SV, SVE, SVO, SVOO, SVT, SVTO, SVTOO, SP-2, SPE-2, SPT-2, NISP-2, NISPE-2, NISPT-2

Minimum AWG 18.

1. Geltungsbereich

Die Informationen dieser Anleitung gelten für die Scannermodelle: D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

Verwendungszweck
Der Dentalscanner von 3Shape ist ein optisches CAD/CAM-Gerät für die Erstellung digitaler 3D-Bilder der topographischen Merkmale von Zähnen in Dentalmodellen und Abdrücken - zur Verwendung in CAD/CAM-Konstruktionen für Dentalrestaurationen (D-Modelle) oder für Kieferorthopädie (R-Modelle).

2. Warnhinweis

Legen Sie keine schweren Objekte auf das Gerät. Steigen Sie nicht darauf, setzen Sie sich nicht darauf, oder lehnen Sie sich nicht darüber – Dadurch können Sie sich Verletzungen zuziehen und/oder das Gerät beschädigen, verformen oder außer Kraft setzen. Behandeln Sie das Hochpräzisionsgerät immer vorsichtig.

Stellen Sie den Scanner immer auf eine stabile horizontale Fläche – um Beschädigungen des Geräts und von Personen zu vermeiden**.**

Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, bzw. stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, der sehr heiß werden kann – Dies kann zu Beeinträchtigungen des Außengehäuses und der inneren Komponenten des Scanners oder sogar zu einem Brand führen. Stellen Sie das Gerät nicht zu nahe an Wärmequellen und Steckdosen auf**.**

Berühren Sie nicht die Nadelspitze der Befestigungsvorrichtung für das Pontik – Dies kann zu einer Beschädigung der Nadel und zu Verletzungen führen**.**

Versperren Sie nicht das Kühlergebläse – Dies kann zu einer Überhitzung im Inneren und möglicherweise zu einem Brand führen.

Stellen Sie das Gerät nicht an Orten mit einer hohen Feuchtigkeit oder einem hohem Staubaufkommen auf, bzw. an Orten, an denen das Gerät mit Rauch oder Dampf in Berührung kommt

– Dies kann das Gerät beschädigen und/oder zu einem elektrischen Schlag führen.

Halten Sie das Gerät beim Transport an der Unterseite fest – Wenn Sie das Gerät auf andere Weise transportieren, können Sie das Gleichgewicht verlieren, darüber fallen oder stolpern, was zu Verletzungen und/oder der Beschädigung des Geräts führen kann.

Achten Sie darauf, mit den Händen nur in den Scanbereich hineinzugreifen, nie in andere mechanische Teile – Dies kann zu Verletzungen führen.

Achten Sie darauf, beim Öffnen oder Schließen die Hände oder andere fremde Werkzeuge nicht in der Gerätetür einzuklemmen – Dies kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Geräts führen.

Sprühen Sie nicht direkt in den Scanner – um eine Beschädigung von Lichtquelle und Kameras zu vermeiden

Besprühen Sie keine Objekte in der Nähe des Scanners – um eine Beschädigung von Lichtquelle und Kameras zu vermeiden.

Öffnen Sie die Tür nicht, während der Scanvorgang läuft (die LED-Anzeige auf der Vorderseite blinkt) – um Datenverlust zu vermeiden.

Schließen Sie an eine geerdete Steckdose an – Um einen elektrischen Schlag und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, stecken Sie die Netzkabel immer in korrekt geerdete Steckdosen. Wenn das Gerät mit einem geerdeten Netzkabel geliefert wird, verwenden Sie keine Adapterstecker, die diese Erdung umgehen, bzw. entfernen Sie nicht die Erdung vom Stecker oder Adapter. Dies gilt auch für Stromverlängerungskabel. Stellen Sie bei der Verwendung von Verlängerungskabeln sicher, dass die gesamte Nennstromstärke der mit dem Verlängerungskabel verbundenen Produkte nicht die Nennstromstärke des Verlängerungskabels übersteigt.

Beachten Sie stets die Anforderungen an den Aufstellungsort zum Anschluss des elektrischen Geräts!

ACHTUNG: Durch Änderungen oder Modifikationen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt sind, kann die Berechtigung des Benutzers zum Betreiben des Geräts erlöschen.

ACHTUNG: Um eine ständige Einhaltung der Richtlinien sicherzustellen, gehen Sie nach den beigefügten Installationsanweisungen vor und verwenden nur abgeschirmte Kabel für den Anschluss am Computer oder anderen Peripheriegeräten..

ACHTUNG: Laserstrahlung (alle Modelle außer D900, D900L, R900) uder starke Leuchtdiode (D900, D900L, R900). Schauen Sie nicht in den Laserstrahl.

FCC Teil 15: Dieses getestete Gerät erfüllt die Anforderungen an die Grenzwerte eines digitalen Geräts Klasse A gemäß Teil 15 der FCC Regeln. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bieten, wenn das Gerät in kommerziellen Umgebungen betrieben wird. Dieses Gerät generiert und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht gemäß der Anleitungen im Handbuch installiert und verwendet, kann dies zu schädlichen Störungen der Funkverbindungen führen. Beim Betrieb dieses Geräts in einem Wohnbereich besteht die Möglichkeit von schädlichen Störungen. In diesem Fall muss der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten beheben.

HINWEIS: Der Dentalscanner wird mit einem zugelassenen PC getestet, verkauft und ausgeliefert. 3Shape übernimmt unter folgenden Umständen keine Garantie für die Funktionstüchtigkeit des Dentalscanners: Wenn Software von Drittanbietern auf dem ScanServer-PC installiert ist, wenn Computerperipheriegeräte* von Drittanbietern installiert sind, oder wenn die Software auf einem anderen PC installiert wird. * (z.B. USB-Flash Keys, WLAN-Adapter und Drucker).

2.1 Sicherheitshinweise

Der Scanner darf nur gemäß seinem Einsatzzweck verwendet werden. Veränderungen am Scanner, die die Sicherheit der Bediener oder dritter Personen beeinträchtigen können, sind gesetzlich verboten!

Sicherheit der Lichtquelle
Der Scanner enthält innen eine Lichtquelle, aber sie wird sich automatisch ausschalten, wenn die Scannertür geöffnet wird. Von daher wird der Benutzer auf die Lichtquelle nie für mehr als einen kurzen Moment blicken. Dennoch beachten Sie bitte folgendes:

ALLE MODELLE AUßER D900, D900L, R900:

Lasersicherheit
ACHTUNG: Gerät der Laserklasse 1 nach EN/IEC60825 -1, Ed. 2 (2007), FDA 21 CFR. Schauen Sie nicht in den Laser. Class Strahlung der Laserklasse 1M bei geöffnetem Gerät. Schauen Sie nicht direkt in die optischen Instrumente.

D900, D900L, R900:

ACHTUNG: Mögliche Strahlenbelastung von diesem Gerät. Schauen Sie nicht auf die Betriebslampe. Es kann die Augen schädigen.

Mechanische Sicherheit
The scanner contains moving parts. Even though all moving parts are designed to be non-hazardous, please do not open the scanner door during scanning, as indicated by the flashing scanning LED on the front, to avoid exposure to the moving parts. Do not touch the scan head during operation.

Zum Öffnen der Scannertür – positionieren Sie die Hand unter dem Deckel und heben Sie ihn vorsichtig nach oben.

Zum Schließen der Scannertür – legen Sie die Hand auf die Oberseite des Deckels und drücken Sie ihn vorsichtig nach unten.

Befestigungsvorrichtung für Pontics
Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung der Befestigungsvorrichtung für Pontics, die Nadel der Vorrichtung ist spitz. Legen Sie die Befestigungsvorrichtung für Pontics bei Nichtgebrauch immer in die Schutzhülle zurück.

Zubehör
Aus Gründen der Produktsicherheit darf nur Originalzubehör von 3Shape oder Zubehör von Drittanbietern, die von 3Shape zertifiziert sind, verwendet werden. Der Benutzer ist für die Gefahren verantwortlich, die durch den Einsatz nicht zugelassenen Zubehörs entstehen.

Verbindung zu anderen Geräten

Wird andere Ausstattung, die nicht von 3Shape zugelassen ist, angeschlossen, muss diese die geltenden Normen erfüllen: IEC/EN 60 950 - Sicherheitsrichtlinien für informationstechnische Geräte.

ACHTUNG: *In Ländern der EU müssen die an dieses System angeschlossenen Produkte die CE-Kennzeichnung tragen. Sie müssen nach den geltenden Standards getestet werden.*

Kaufinformationen und -service
Die Scanner von 3Shape werden nur über autorisierte Händler von 3Shape oder OEM-Partner unter deren eigenen Markennamen verkauft.

2.2 Spezifikation der Lichtquelle

ALLE MODELLE AUßER D900, D900L, R900:

Gerät der Laserklasse 1 mit einer internen Strahlung der Klasse 1M nach EN/IEC 60825 -1:2007.

Maximale Ausgabestärke: 5 mW Wellenlänge des Lasers: 650 nm.

EU – Das Produkt erfüllt die Norm von: Sicherheit von Lasergeräten EN 60825-1: 2007.

UL – Standard des US-amerikanischen Code of Federal Regulations, 21 CF 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme von Abweichungen gemäß Laser Notice No. 50 vom 24. Juni 2007.

D900, D900L, R900:

Verfügt über eine LED. Risikogruppe 2, nach IEC 62471:2008 Photobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen.

3. Kennzeichnungen und Zulassungen

Alle folgenden Etiketten sind auf der Rückseite des Scanners zu finden.

	Zum Gebrauch die Anleitung lesen Lesen Sie dieses Dokument und andere mit dem Scanner gelieferten Anweisungen
	CE-Kennzeichnung Dieses Gerät besitzt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2006/95/EC und Richtlinie 2004/108/EC über die elektromagnetische Verträglichkeit.
	WEEE WEEE - Richtlinie über Elektrik- und Elektronikaltgeräte (2002/96/EC) mit Ergänzungen.
	UL UL 60950-1 – Norm Für Sicherheit Informationstechnischer Geräte – Sicherheit – Teil 1: Allgemeine Anforderungen – 2. Edition CSA C22.2 No. 60950 -1 (2. Ed.) - Sicherheit informationstechnischer Geräte Teil 1: Allgemeine Anforderungen – 2. Edition IEC 60950 -1 (2. Ed.) - Informationstechnische Geräte – Sicherheit – Teil 2: Allgemeine Anforderungen – 2. Edition – Vom 1.12.2005 Hinweis: Dies gilt nur, wenn das Scanneretikett das obige Symbol enthält.
	Hersteller Name und Adresse
	Typennummer
	Seriennummer

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 ACHTUNG: Mögliche Strahlenbelastung von diesem Gerät. Schauen Sie nicht auf die Betriebslampe. Es kann die Augen schädigen. Risikogruppe 2.

4. Transport

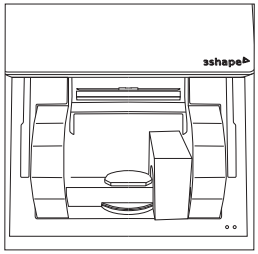
Transport des Dentalscanners
Wenn der Scanner transportiert werden muss, ist es wichtig, dass die Originalverpackungsmaterialien und -kisten verwendet werden, um den Scanner beim Transport vor Beschädigungen zu schützen. (Vgl. die Abbildungen der korrekten Verpackung)

SEHR WICHTIG!: *Die Neigungsachse des Scanners muss bei jedem Transport des Scanners mit der Schaumstoffpolsterung gesichert sein.*

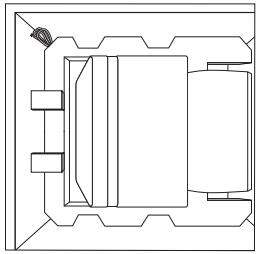
Wenn das Originalverpackungsmaterial nicht mehr vorhanden oder beschädigt ist, kann bei 3Shape eine neue Verpackung bestellt werden. Schalten Sie den PC aus, und trennen Sie den Scanner vom PC. Befestigen Sie die Neigungsachse mit der Schaumstoffpolsterung. Legen Sie den Scanner mit dem Originalschaumstoff in die Originalverpackungskiste.

Die Schaumstoffpolsterung dient als Transportschutz des Scanners und des Zubehörs.

Überprüfen Sie beim Auspacken den Paketinhalt, und wenden Sie sich an den zuständigen 3Shape-Vertreter, falls ein Teil fehlt oder defekt ist.



Scanner mit Neigungsachse korrekt mit Schaumstoff verpackt.



Scanner korrekt verpackt.

5. Wartung

Serviceinformationen
Die Wartung und Reparatur Ihres Scanners darf nur von 3Shape oder von autorisierten Servicepartnern von 3Shape durchgeführt werden. Neben der Kalibrierung ist keine weitere Wartung des Scanners erforderli.

6. Scanner Environment

Betriebsbedingungen
Temperatur: +15 - +35°C (41-95°F)

Eine Neukalibrierung empfiehlt sich, wenn die Scantemperatur um mehr als ± 5°C von der Kalibrierungstemperatur abweicht.

Für eine optimale Genauigkeit des Scanners empfiehlt 3Shape den Betrieb des Scanners bei einer Temperatur von 20°C in einer überwachten Umgebung.

Relative Luftfeuchtigkeit: 10 - 85 % (Nicht kondensierend)

Luftdruck: 700hPa-1100hPa

Lagerungsbedingungen
Temperatur: -10°C - +60°C (14-140°F)
Relative Luftfeuchtigkeit: 10 - 85 % (Nicht kondensierend)
Luftdruck: 700hPa-1100hPa

Transportbedingungen:
Temperatur: -10°C - +60°C (14-140°F)
Relative Luftfeuchtigkeit: 10 - 85 % (Nicht kondensierend)
Luftdruck: 700hPa-1200hP

7. Umweltverträglichkeit

3Shape erkennt die gemeinsame Verantwortung für die Umwelt an. Der Scanner erfüllt daher die folgenden Richtlinien:

RoHS, Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EC), mit Ergänzungen. WEEE – Richtlinie über Elektrik- und Elektronikaltgeräte (2002/96/EG)

Richtlinie 2005/20/EC über Verpackung und Verpackungsabfälle.

8. Entsorgung

Beachten Sie, dass dieses Gerät der europäischen Richtlinie 2002/96 / EG (WEEE) und den geltenden nationalen Gesetzen Ihres Landes unterliegt und in einer umweltverträglichen Weise recycelt oder entsorgt werden muss. Das Entsorgen des Gerät mit dem Hausmüll widerspricht dem umweltverträglichen Recycling/Entsorgen von Gegenständen.

Wenn Sie das Gerät am Ende des Lebenszyklus entsorgen müssen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

9. Elektromagnetische Verträglichkeit

EU – Das Produkt entspricht die Anforderungen an die Richtlinie für die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) EN 55022 und EN 55024

USA – Das Produkt entspricht FCC 47 Part 15 Subpart B.

WICHTIG!
DURCH ÄNDERUNGEN ODER MODIFIKATIONEN, DIE VOM HERSTELLER NICHT AUSDRÜCKLICH GENEHMIGT SIND, KANN DIE BERECHTIGUNG DES BENUTZERS ZUM BETREIBEN DES GERÄTS ERLÖSCHEN.

10. Kompatibilität zu Niederspannungen

EU – Das Produkt erfüllt die Anforderungen an die Kompatibilität zu Niederspannungen (2006/95/EC).

11. Elektrische Spezifikationen

Netzteil
Das Netzteil muss an eine geerdete Steckdose mit den folgenden Spezifikationen angeschlossen werden: 100 -240V 50/60Hz 1,05 -0,55A (Klasse I)

Es wird empfohlen, dass der Scanner und der angeschlossene PC über dieselbe Steckdose angeschlossen werden.

Stromverbrauch Standby: 13W (max.)

Stromverbrauch im Betrieb: 17W (max.)

In den USA und Kanada können nur die folgenden Arten von Netzkabeln verwendet werden: SV, SVE, SVO, SVOO, SV T, SV TO, SV TOO, SP-2, SPE-2, SPT-2, NISP-2, NISPE-2, NISPT-2 Mindestens AWG 18.

1. Application

Les informations contenues dans ces instructions se rapportent aux modèles de scanner suivants: D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

Utilisation prévue
Le scanner dentaire 3Shape est un appareil de CAO/CFAO conçu pour obtenir des images numériques des caractéristiques topographiques des dents à partir de modèles et d'empreintes dentaires, à utiliser avec la conception de prothèse dentaire CAO/CFAO (modèles D) ou l'orthodontie (modèles R).

2. Consignes de sécurité

Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil. Ne pas s'asseoir, se pencher ou monter sur l'appareil – De telles actions peuvent entraîner des blessures et/ou des dommages, déformations ou encore un dysfonctionnement de l'appareil. Manipuler l'appareil avec précaution constamment.

Placer le scanner sur une surface horizontale stable – afin d'éviter un dommage de l'appareil et des blessures aux personnes.

Ne pas placer l'appareil directement à la chaleur, exposé au soleil ou dans des endroits pouvant devenir très chauds – Ceci peut entraîner une dégradation de la coque extérieure et des composants internes de l'appareil ou éventuellement causer un incendie. Être vigilant dans les endroits qui sont sources de chaleur et faire attention aux prises de courant.

Ne pas toucher la pointe de l'aiguille en utilisant l'appareil de pontiques – Ceci risque d'endommager l'aiguille et peut causer des blessures à l'opérateur.

Ne pas bloquer le ventilateur échangeur de chaleur – Une telle action entraîne un risque de surchauffe et peut causer un incendie.

Ne pas placer l'appareil dans des zones à humidité élevée, poussiéreuses ou dans des endroits où l'appareil peut entrer en contact avec de la fumée ou de la vapeur – Ceci peut entraîner des dommages et/ou des chocs électriques.

Maintenir l'appareil par en dessous pour le déplacer – Sinon, il peut se produire une perte d'équilibre avec des risques de trébuche- ment ou de chute, entraînant des blessures et/ou des dommages de l'appareil.

Faire attention de ne pas mettre les mains dans les parties mécaniques autres que la zone de numérisation – Ceci peut entraî- ner des blessures.

Faire attention de ne pas se faire coincer les mains ou d'intro- duire des instruments étrangers dans la porte de l'appareil à l'ouverture ou la fermeture – Ceci peut entraîner des blessures et/ou des dommages de l'appareil.

Ne pas vaporiser directement dans le scanner – pour éviter des dommages de la source lumineuse et des caméras.

Ne pas vaporiser des objets à proximité du scanner – Pour éviter des dommages de la source lumineuse et des caméras.

Ne pas ouvrir la porte du scanner lors de la numérisation (l'indicateur LED sur le devant clignote) – pour éviter une perte de données.

Se connecter à une prise de courant mise à la terre – pour éviter des chocs électriques et un dommage de l'équipement, brancher les câbles d'alimentation de l'équipement dans des prises électriques correctement mises à la terre. Si l'équipement est pourvu d'un câble d'alimentation mis à la terre, ne pas utiliser de fiches d'adaptation qui évitent la mise à la terre, ou retirer la mise à la terre de la fiche ou de l'adaptateur, incluant les câbles prolongateurs. Si des câbles prolongateurs sont utilisés, s'assurer que l'intensité nominale totale des dispositifs branchés dans le câble prolongateur ne dépasse pas l'intensité nominale du câble prolongateur.

Les exigences locales relatives au branchement de l'équipement électrique doivent toujours être observées !

ATTENTION: Des changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur de mettre l' équipement en fonctionnement.

ATTENTION: Pour garantir une conformité constante, il convient de suivre les instructions d' installation jointes et d'utiliser uniquement un câble d' interface blindé lors de la connexion de l'ordinateur ou des périphériques.

ATTENTION: Rayonnement laser (tous les modèles sauf D900, D900L, R900) ou diode électroluminescente de forte intensité (D900, D900L, R900). Ne pas regarder directement dans le faisceau lumineux.

FCC Section 15: Cet équipement a été testé et certifié conforme aux limites pour un appareil numérique de classe A conformément à la Section 15 du Règlement FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est mis en fonctionnement dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio. Et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instruction, cet appareil peut causer des interférences aux communications radio. Son fonctionnement dans une zone résidentielle peut causer des interférences nuisibles, dans quel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

REMARQUE: Le scanner dentaire est testé, vendu et livré avec un PC approuvé. 3Shape ne garantit pas le fonctionnement du scanner dentaire si: un logiciel de tierce partie est installé sur le PC ScanServer, si des périphériques de tierce partie* sont installés ou si le logiciel est installé sur un PC différent. * (par ex. une clé flash USB, des adaptateurs WLAN et une imprimante).

2.1 Remarques de sécurité

Le scanner doit uniquement être utilisé selon le mode d'emploi prévu. Des modifications apportées au scanner pouvant mettre en danger les opérateurs ou des tierces personnes sont interdites par les clauses juridiques !

Sécurité de la source lumineuse
Le scanner utilise une source lumineuse intérieurement. Mais lorsque la porte du scanner est ouverte, la source s'éteindra automatiquement. Par conséquent, l'utilisateur ne verra jamais la source lumineuse pendant plus d'un bref moment. Cependant, il est nécessaire d'observer les précautions suivantes:

TOUS LES MODÈLES SAUF D900, D900L, R900:

Sécurité du laser
ATTENTION: Produit laser de classe 1 conformément à EN/IEC60825-1, Ed. 2 (2007), FDA 21 CFR. Ne pas regarder directement dans le laser. Rayonnement laser de classe 1M à l'ouverture. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.

D900, D900L, R900:

ATTENTION: Le rayonnement optique émis par ce produit peut être dangereux. Ne pas regarder fixement la lampe en fonctionnement. Cela peut endommager vos yeux.

Sécurité mécanique
Le scanner contient des pièces amovibles. Même si toutes les pièces amovibles sont conçues pour être sans danger, il est conseillé de ne pas ouvrir la porte du scanner durant la numérisation, signalée par la LED de numérisation clignotante sur le devant, pour éviter une exposition à des pièces amovibles. Ne pas toucher la tête de numérisation en cours de fonctionnement.

Pour ouvrir la porte du scanner – mettre la main sous le couvercle et le soulever doucement.

Pour fermer la porte du scanner – mettre la main en haut du cou- vercle et l'incliner doucement vers le bas.

Appareil de pontiques – Être vigilant en utilisant l'appareil de pon- tiques car l'aiguille est pointue. Placer toujours l'appareil de pontiques dans son capuchon de protection lorsqu'il n'est pas utilisé.

Accessoires
Pour des raisons de sécurité du produit, seulement les accessoires 3Shape d'origine sont approuvés pour ce produit, ou bien des accessoires de tierce partie approuvés par 3Shape peuvent être utilisés. L'utilisateur est responsable des dangers résultant de l'utilisa- tion d'accessoires non approuvés.

Connexion à un autre équipement

Si un équipement non approuvé par 3Shape est connecté, il doit être conforme aux normes applicables:

IEC/EN 60 950 - Sécurité des équipements de technologie de l'information.

ATTENTION: *Pour les pays de la communauté européenne, les produits connectés à ce système doivent porter la marque CE. Ils doivent être testés selon les normes en vigueur.*

Informations d'achat et d'entretien
Les scanners 3Shape sont uniquement vendus par les distributeurs autorisés de 3Shape ou les partenaires équipementiers sous leur propre marque.

2.2 Spécifications de la source lumineuse

TOUS LES MODÈLES SAUF D900, D900L, R900:

Produit laser de classe 1 avec un rayonnement interne de classe 1M conformément à EN/IEC 60825 -1:2007.

Effet maximum: 5 mW

Longueur d'onde laser: 650 nm

UE - Le produit est conforme aux exigences réglementaires de la Sécurité des produits laser EN 60825 -1:2007.

UL- Norme américaine, Code de la réglementation fédérale, 21 CF 1040.10 et 1040.11 à l'exception des dérogations conformes à l'avertissement relatif au laser « Laser Notice No. 50 » du 24 juin 2007.

D900, D900L, R900:

Utilise une LED. Groupe de risque 2, IEC 62471:2008 Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes.

3. Marquages & Approbations

Toutes les étiquettes suivantes se trouvent à l'arrière du scanner.

	Consulter le mode d'emploi Lire ce document et toutes les autres instructions accompagnant le scanner.
	Marquage CE Ce produit porte le marquage CE conformément aux clauses de la directive du Conseil 2006/95/ EC et la directive 2004/108/EC se rapportant à la compatibilité électromagnétique.
	WEEE WEEE - Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (2002/96/EC) avec amendements.
	UL UL 60950 -1 - Norme de sécurité des équipements de technologie de l'information - Sécurité – Section 1: Exigences générales - Édition 2 CSA C22.2 No. 60950 -1 (2ème éd.) - Sécurité des équipements de technologie de l'information – Section 1: Exigences générales – Édition 2 IEC 60950 -1 (2ème éd.) - Équipement de technologie de l'information – Sécurité – Section 2 : Exigences générales - Édition 2 – Date d'émission 01/12/2005 Remarque : Seulement si votre scanner porte le symbole ci-dessus..
	Fabricant Nom et adresse
	Numéro de type
	Numéro de série

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 ATTENTION: Le rayonnement optique émis par ce produit peut être dangereux. Ne pas regarder fixement la lampe en fonctionnement. Cela peut endommager vos yeux. Groupe de risque 2.

4. Transport

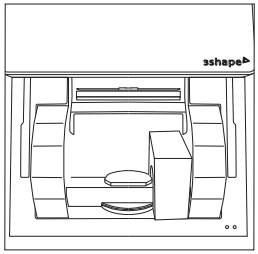
Transport du scanner dentaire
Si vous devez transporter le scanner vers un site différent, il est important d'utiliser les boîtes et les matériaux d'emballage d'origine pour éviter que le scanner soit endommagé pendant le transport. (voir les illustrations ci-dessous pour emballer correctement l'appareil).

TRÈS IMPORTANT!: *L'axe de balancement du scanner doit être protégé à chaque fois que le scanner est transporté en utilisant la protection en mousse.*

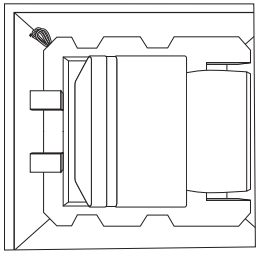
Si les matériaux d'emballage d'origine ont été perdus ou endommagés, un nouveau kit d'emballage peut être commandé à 3Shape. Eteignez le PC et déconnectez le scanner. Fixez l'axe de balancement en utilisant la mousse de protection. Placez le scanner dans la boîte d'origine en utilisant la protection en mousse d'origine.

La protection en mousse est utilisée pour protéger le scanner et les accessoires durant le transport.

Lors du déballage, veuillez vérifier le contenu du paquet et contactez un représentant de 3Shape s'il manque un élément ou si un élément est défectueux.



Scanner avec mousse de protection correctement emballé.



Scanner correctement emballé.

5. Entretien

Informations sur l'entretien

L'entretien et la réparation de votre scanner doivent seulement être effectués par 3Shape ou par les partenaires d'entretien agréés de 3Shape. À part le calibrage, aucun autre type d'entretien n'est nécessaire pour le scanner.

6. Environnement du scanner

Conditions de fonctionnement:

Température: +15 - +35°C (41-95°F)

Un recalibrage est recommandé si la température de numérisation varie plus de ± 5°C par rapport à la température de calibrage.

3Shape recommande d'utiliser le scanner dans un environnement à température contrôlée de 20°C pour garantir une précision optimale du scanner.

Humidité relative : 10 - 85% (sans condensation) Pression atmosphérique: 700hPa-1100hPa

Conditions de stockage:

Température: -10°C - +60°C (14-140°F)
Humidité relative: 10 - 85% (sans condensation)
Pression atmosphérique: 700hPa-1100hPa

Conditions de transport:

Température: -10°C - +60°C (14-140°F)
Humidité relative: 10 - 85% (sans condensation)
Pression atmosphérique: 700hPa-1200hPa

7. Considérations sur l'environnement

3Shape reconnaît que nous avons tous une responsabilité commune envers la Terre. Dans cet esprit, le scanner a été conçu pour être conforme aux directives suivantes :

RoHS, Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (2011/65/ EC) avec amendements.

WEEE - Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (2002/96/EC).

Directive relative aux emballages et aux déchets d'emballages (2005/20/EC).

8. Mise au rebut

Veuillez noter que ce produit est sujet à la Directive du Conseil 2002/96 /EC (WEEE) et à la loi nationale applicable dans votre pays et doit être recyclé ou mis au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. La mise au rebut de votre produit avec les déchets ménagers n'est pas compatible avec les objectifs d'un recyclage/mise au rebut respectueux de l'environnement.

Veuillez contacter votre concessionnaire si une mise au rebut définitive de votre produit est nécessaire.

9. Compatibilité électromagnétique

UE – Le produit est conforme aux exigences de la Directive sur la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) EN 55022 et EN 55024.

USA – Le produit est conforme à la norme FCC 47 Section 15 sous-section B.

IMPORTANT!

LES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LES FABRICANTS PEUVENT ANNULER L'AUTORITÉ DE L'UTILISATEUR DE METTRE L'ÉQUIPEMENT EN FONCTIONNEMENT.

10. Compatibilité basse tension

UE – Le produit est conforme aux exigences de compatibilité basse tension (2006/95/EC).

11. Spécifications électriques

Alimentation électrique

L'alimentation électrique doit être connectée à une prise de courant mise à la terre avec les spécifications suivantes : 100 -240V 50/60Hz 1,05 -0,55A (Class I)

Il est recommandé que le scanner et le PC connecté soient branchés sur la même prise de courant.

Consommation électrique en mode veille: 13W (max) Consommation électrique en activité: 17W (max)

Pour les États-Unis et le Canada, uniquement les types suivants de câbles de réseau peuvent être utilisés: SV, SVE, SVO, SVOO, SV T, SV TO, SV TOO, SP-2, SPE-2, SPT-2, NISP-2, NISPE-2, NISPT-2 Minimum AWG 18.

1. Ámbito

La información incluida en estas instrucciones cubre los modelos de escáner: D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

Uso previsto
El escáner dental 3Shape es un dispositivo CAD/CAM óptico diseñado para obtener imágenes digitales 3D de las características topográficas de los dientes a partir de impresiones y modelos dentales, para su uso con diseño de restauraciones dentales CAD/CAM (modelos D) o de ortodoncia (modelos R).

2. Precauciones

No coloque objetos pesados sobre la unidad, no suba a la unidad, no se siente sobre ella ni se apoye en ella; tales acciones pueden causar lesiones personales, dañar o deformar la unidad o provocar su mal funcionamiento. Trate la unidad como frágil en todo momento.

Coloque el escáner sobre una superficie horizontal estable para evitar daños personales o a la unidad.

No exponga la unidad a calor directo o a la luz solar ni la coloque en lugares que puedan calentarse de manera anormal, ya que podría provocar degradación en la carcasa exterior y los componentes internos, o incluso un incendio. Extreme la prudencia en lugares con tomas y fuentes de calor.

No toque la punta de la aguja si utiliza la sujeción para pónticos; podría provocar daños en la aguja y lesiones personales.

No bloquee el ventilador del intercambiador de calor, ya que podría provocar un sobrecalentamiento interno causante de incendio.

No coloque la unidad en áreas con elevados niveles de humedad o polvo, o donde pueda entrar en contacto con humo o vapor;

podría provocar daños o descargas eléctricas.

Sujete la unidad por abajo siempre que la mueva; si no lo hace podría provocar pérdidas de equilibrio, caídas o tropiezos y causar lesiones o daños a la unidad.

No meta las manos en las piezas mecánicas distintas del área de escaneo, ya que podría sufrir lesiones.

Cuide de que no queden atrapadas las manos ni ningún instrumento extraño en la puerta de la unidad al abrirla o cerrarla; podrían provocarse lesiones o daños a la unidad.

No use spray directamente en el interior del escáner para evitar daños a la fuente de luz y las cámaras.

No use spray sobre objetos cerca del escáner para evitar daños a la fuente de luz y las cámaras.

No abra la puerta mientras el escáner esté escaneando (mientras parpadee el indicador LED frontal) para evitar pérdidas de datos.

Conecte el escáner a una toma de alimentación con conexión a tierra. Para evitar descargas eléctricas y daños en el equipo, enchufe los cables de alimentación del equipo a tomas eléctricas convenientemente conectadas a tierra. Si el equipo está provisto de un cable de alimentación con conexión a tierra, no use adaptadores de enchufes que omitan la conexión a tierra, ni retire la conexión a tierra del enchufe o el adaptador; esto incluye a los cables de extensión. Si se emplean cables de extensión, asegúrese de que el amperaje de los productos enchufados al cable de extensión no supera el del cable de extensión.

¡Deben observarse en todo momento los requisitos locales para la conexión de equipamiento eléctrico!

ADVERTENCIA: Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

ADVERTENCIA: Para garantizar la continuidad de la conformidad, siga las instrucciones de instalación adjuntas y use tan solo cable de interfaz protegido al conectar el equipo a ordenadores o dispositivos periféricos.

ADVERTENCIA: Radiación láser (todos los modelos excepto el D900, D900L, R900) de diodo emisor de luz fuerte (D900, D900L, R900). No mire el rayo.

FCC Parte 15: Tras someterse a diversas pruebas se ha determinado que este equipo cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase A, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable frente a interferencias perjudiciales cuando el equipo se hace funcionar en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse ni usarse de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Puede que el funcionamiento de este equipo en zonas residenciales provoque interferencias dañinas; de producirse, se pedirá al usuario que corrija las interferencias corriendo con los gastos.

NOTA: El escáner dental se prueba, se vende y se entrega junto con un PC aprobado. 3Shape no garantiza el funcionamiento del escáner dental si: se instala software de terceros en el PC de ScanServer, si se instalan periféricos* informáticos de terceros, o si el software se instala en un PC diferente. * (p. ej., lápices de memoria USB, adaptadores de WLAN e impresoras).

2.1 Notas sobre seguridad

Debe darse al escáner únicamente su uso previsto. ¡Las normativas legales prohíben realizar modificaciones en el escáner que puedan poner en riesgo la seguridad de los operadores o de terceros!

Seguridad de las fuentes de luz
El escáner usa internamente una fuente de luz, que se apagará automáticamente cuando se abra la puerta del escáner. El usuario no deberá mirar nunca la fuente de luz durante más que un breve instante. Sin embargo, tenga en cuenta lo siguiente:

TODOS LOS MODELOS EXCEPTO EL D900, D900L, R900:

Seguridad de láser
ADVERTENCIA: Producto láser de Clase 1 según EN/IEC60825 -1,
Ed. 2 (2007), FDA 21 CFR. No mire al láser. Radicación láser Clase 1M cuando está abierto. No mire directamente con instrumentos ópticos.

D900, D900L, R900:

ADVERTENCIA: Radiación óptica potencialmente peligrosa emitida por este producto. No mire a la lámpara de funcionamiento. Puede provocar daños en los ojos.

Seguridad mecánica
El escáner contiene piezas móviles. Aun cuando todas las piezas móviles se han diseñado para que no resulten peligrosas, procure no abrir la puerta del escáner durante el escaneo (indicado por el LED frontal parpadeante), para evitar la exposición a piezas móviles. No toque el cabezal de escaneo durante el funcionamiento.

Para abrir la puerta del escáner – coloque la mano bajo la pestaña y elévela con cuidado hacia arriba.

Para cerrar la puerta del escáner – coloque la mano en la parte superior de la pestaña y empújela con cuidado hacia abajo.

Sujeción de pónticos – Extreme la prudencia al emplear la sujeción para pónticos, ya que la aguja es afilada. Coloque siempre la sujeción para pónticos en su estuche protector cuando no la esté utilizando.

Accesorios
Por motivos de seguridad del producto, solo pueden usarse accesorios originales de 3Shape aprobados para este producto, o accesorios de terceros aprobados por 3Shape. El usuario será responsable de cualquier peligro resultante del uso de accesorios no aprobados.

Conexión a otro equipo

Si se conecta cualquier equipo no aprobado por 3Shape, debe cumplir con las normas pertinentes:

IEC/EN 60 950 - Seguridad para el equipamiento de tecnología de la información.

ADVERTENCIA: *En el caso de países de la UE, los productos conectados a este sistema deben llevar la marca CE. Deben someterse a pruebas según las normas pertinentes.*

Información de compra y mantenimiento
Los escáneres 3Shape se venden únicamente a través de distribuidores autorizados de 3Shape o de socios OEM bajo sus propias marcas.

2.2 Especificaciones de la fuente de luz

TODOS LOS MODELOS EXCEPTO EL D900, D900L, R900:

Producto láser de Clase I con radiación interna de Clase 1M según la norma EN/IEC 60825 -1:2007.

Efecto máximo: 5 mW Longitud de onda del láser: 650 nm.

UE- El producto cumple con los requisitos de la norma EN 60825 -1 sobre seguridad de productos láser: 2007.

UL- Código estándar de normativas federales de EE. UU., 21 CF 1040.10 y 1040.11 excepto para desviaciones relativas al Aviso sobre láser n.º 50, del 24 de junio de 2007.

D900, D900L, R900:

Usa un LED. Grupo de riesgo 2, norma IEC 62471:2008 sobre seguridad fotobiológica de lámparas y sistemas de lámparas.

3. Marcas y aprobaciones

Todas las etiquetas siguientes se encuentran en el reverso del escáner.

	Consultar instrucciones antes de usar Lea este documento y cualquier otra instrucción incluida con el escáner.
	Marca CE Este producto lleva la marca CE según las disposiciones de la directiva del consejo 2006/95/EC y de la directiva 2004/108/EC en relación con la compatibilidad electromagnética.
	WEEE WEEE - Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2002/96/EC) con enmiendas.
	UL Ul 60950 -1 - Norma para seguridad de equipos de tecnologías de la información - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales - Edición 2 CSA C22.2 N.º 60950 -1 (2ª Ed.) - Seguridad para el equipamiento de tecnología de la información Parte 1: Requisitos generales - Edición 2 IEC 60950 -1 (2ª Ed.) - Equipamiento de tecnología de la información - Seguridad - Parte 2: Requisitos generales - Edición 2 - Fecha de publicación 01/12/2005 Nota: Solo si la etiqueta de su escáner lleva el símbolo de arriba.
	Fabricante Nombre y dirección
	Número de tipo
	Número de serie

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 ADVERTENCIA: Radiación óptica potencialmente peligrosa emitida por este producto. No mire a la lámpara de funcionamiento. Puede provocar daños en los ojos. Grupo de riesgo 2.

4. Transporte

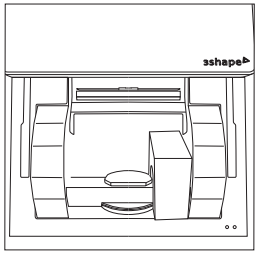
Transporte del escáner dental
Si necesita transportar el escáner a un lugar distinto, es importante utilizar las cajas y materiales de embalaje originales para evitar daños al escáner durante el transporte. (Consulte en las siguientes ilustraciones cuál sería el embalaje correcto).

MUY IMPORTANTE: *El eje de oscilación del escáner debe asegurarse cada vez que se transporte el escáner con gomaespuma de protección contra oscilaciones.*

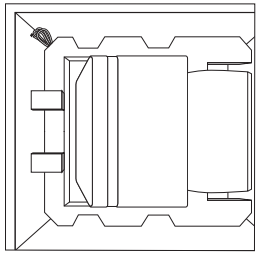
En el caso de que haya perdido los materiales de embalaje originales, podrá pedir otros directamente a 3Shape. Apague el ordenador y desconecte el escáner. Asegure el eje de oscilación con la gomaespuma de protección. Coloque el escáner en su caja original con su gomaespuma original.

La gomaespuma se emplea para proteger el escáner y los accesorios durante el transporte.

Al desembalar, compruebe el contenido del embalaje y póngase en contacto con su representante de 3Shape si alguna parte estuviera ausente o defectuosa.



Escáner con gomaespuma en el eje de oscilación correctamente embalado.



Escáner correctamente embalada.

5. Mantenimiento

Información de mantenimiento
Solo 3Shape o socios de mantenimiento autorizados por 3Shape pueden llevar a cabo el mantenimiento y la reparación del escáner. El escáner no necesita más tareas de mantenimiento aparte de la calibración.

6. Entorno del escáner

Condiciones de funcionamiento:
Temperatura: +15 - +35 °C (41-95 °F)

Se recomienda la recalibración si la temperatura de escaneo varía más de ± 5 °C respecto de la temperatura de calibración.

3Shape recomienda usar el escáner en un entorno con una temperatura controlada de 20 °C para que la precisión del escáner sea óptima.

Humedad relativa: 10 - 85% (sin condensación) Presión atmosférica: 700 hPa-1100 hPa

Condiciones de almacenamiento
Temperatura: -10 °C - +60 °C (14-140 °F)
Humedad relativa: 10 - 85% (sin condensación)
Presión atmosférica: 700 hPa-1100 hPa

Condiciones de transporte:
Temperatura: -10 °C - +60 °C (14-140 °F)
Humedad relativa: 10 - 85% (sin condensación)
Presión atmosférica: 700 hPa-1200 hPa

7. Aspectos medioambientales

3Shape reconoce que todos somos responsables de nuestro planeta. En consecuencia, el escáner cumple con las siguientes directivas.

RoHS, Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (2002/95/EC), con enmiendas.

WEEE, Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2011/65/EC

Directiva sobre envasado y eliminación de residuos de envasado 2005/20/EC.).

8. Eliminación

Tenga en cuenta que este producto está sujeto a la directiva del consejo 2002/96 /EC (WEEE) y a las leyes nacionales pertinentes de su país, y deberá reciclarse o desecharse de forma responsable con el medioambiente.

La eliminación del producto con desechos domésticos no es compatible con los objetivos de reciclado/eliminación responsables con el medioambiente.

Póngase en contacto con su distribuidor si es necesaria la eliminación final del producto

9. Compatibilidad electromagnética

UE – El producto cumple con los requisitos de la directiva sobre compatibilidad electromagnética (2004/108/EC) EN 55022 y EN 55024.

EE. UU. – El producto cumple con la normativa FCC 47 Parte 15 subparte B.

IMPORTANTE!
CUALQUIER MODIFICACIÓN O CAMBIO NO APROBADO EXPRESAMENTE
POR LOS FABRICANTES PODRÍA ANULAR LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA HACER FUNCIONAR EL EQUIPO.

10. Compatibilidad de bajo voltaje

UE – El producto cumple con los requisitos de compatibilidad de bajo voltaje (2006/95/EC).

11. Especificaciones eléctricas

Alimentación eléctrica
La alimentación eléctrica debe conectarse a una toma con conexión a tierra que reúna las siguientes especificaciones: 100 -240 V 50/60 Hz 1,05 -0,55 A (Clase I)

Se recomienda que el escáner y el PC conectado se conecten a través de la misma toma de alimentación.

Consumo de energía en modo de espera: 13 W (máx.) Consumo de energía activo: 17 W (máx.)

Para EE. UU. y Canadá, solo pueden usarse los siguientes tipos de cables de red: SV, SVE, SVO, SVOO, SV T, SV TO, SV TOO, SP-2, SPE-2, SPT-2, NISP-2, NISPE-2, NISPT-2 Mínimo AWG 18.

1. Ambito di applicazione

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni riguardano i seguenti modelli di scanner: D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

Destinazione d'uso
Lo scanner dentale 3Shape è un dispositivo CAD/CAM ottico il cui scopo è quello di ottenere immagini digitali 3D delle caratteristiche topografiche dei denti da impronte e modelli dentali, per l'utilizzo nella progettazione CAD/CAM di protesi dentali (modelli D) o in ortodonzia (modelli R).

2. Precauzioni

Non collocare oggetti pesanti sull'unità, non salire e non sedersi sull'unità né utilizzarla come appoggio; tali azioni possono causare lesioni personali e/o danni, deformazioni e malfunzionamenti dell'unità. Trattare sempre l'unità come fragile.

Avere cura di collocare lo scanner su una superficie orizzontale stabile, al fine di evitare danni all'unità e alle persone.

Non esporre l'unità al calore diretto o alla luce solare e non collocarla in ambienti che possano surriscaldarsi in modo inusuale, poiché ciò può provocare un deterioramento della scocca esterna e dei componenti interni dell'unità o un potenziale incendio. Procedere con cautela in ambienti dotati di prese elettriche e fonti di calore.

Non toccare la punta dell'ago quando si utilizza la vite per elementi intermedi, poiché ciò può provocare danni all'ago nonché lesioni personali.

Non bloccare la ventola dello scambiatore di calore, poiché ciò potrebbe causare un surriscaldamento interno e, di conseguenza, un incendio.

Non collocare l'unità in aree con livelli elevati di umidità e polvere o dove possa entrare in contatto con fumo o vapore, poiché ciò potrebbe provocare danni e/o scosse elettriche.

Durante gli spostamenti, tenere sempre l'unità dalle maniglie; diversamente, si può incorrere in perdita di equilibrio, cadute o inciampi e provocare lesioni e/o danni all'unità.

Avere cura di non mettere le mani in parti meccaniche diverse dall'area di scansione, al fine di evitare lesioni.

Avere cura di non incastrare le mani o qualsiasi altro corpo estraneo nello sportello dell'unità durante la sua apertura o chiusura; ciò può provocare lesioni e/o danni all'unità.

Non utilizzare spray direttamente nello scanner per evitare danni alla fonte di luce e alle telecamere.

Non utilizzare spray su oggetti nelle vicinanze dello scanner per evitare danni alla fonte di luce e alle telecamere.

Non aprire lo sportello dello scanner durante la scansione (indicatore LED frontale lampeggiante), per evitare la perdita dei dati.

Collegare lo scanner a una presa di corrente con messa a terra. Per prevenire scosse elettriche e danni all'apparecchiatura, collegare i cavi di alimentazione ad apposite prese di corrente con messa a terra. Se l'apparecchiatura è provvista di un cavo di alimentazione con messa a terra, non utilizzare adattatori per spine privi di messa a terra e non rimuovere la messa a terra dalla spina o dall'adattatore (incluse le prolunghe). Se si utilizzano prolunghe, assicurarsi che l'amperaggio dei prodotti collegati alla prolunga non superi quello della prolunga stessa.

Osservare sempre i requisiti locali per il collegamento di apparecchiature elettriche!

ATTENZIONE: le modifiche non espressamente approvate dal produttore potrebbero invalidare l'autorità dell'utente di far funzionare l'apparecchiatura.

ATTENZIONE: per garantire una conformità continuativa, attenersi alle istruzioni di installazione allegate e utilizzare esclusivamente cavi di interfaccia protetti per il collegamento al computer o a dispositivi periferici.

ATTENZIONE: radiazione laser (tutti i modelli eccetto D900, D900L, R900) di diodo a forte emissione luminosa (D900, D900L, R900).
Non fissare il raggio.

FCC Parte 15: l'apparecchiatura è stata sottoposta a test che ne hanno determinato la conformità ai limiti corrispondenti a un dispositivo digitale di classe A, stando alla Parte 15 delle norme della FCC. Tali limiti sono destinati a fornire una protezione ragionevole da interferenze nocive qualora il funzionamento dell'apparecchiatura abbia luogo in un ambiente commerciale. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, qualora non fosse installata e utilizzata secondo quanto previsto dal manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Il funzionamento dell'apparecchiatura in area residenziale potrebbe causare interferenze nocive; in tal caso, l'utente dovrà correggere le interferenze a proprie spese.

NOTA: lo scanner dentale è testato, venduto e consegnato assieme a un PC approvato. 3Shape non offre garanzia del corretto funzionamento dello scanner dentale qualora si installi sul PC ScanServer un software di terze parti, qualora si installino periferiche per il computer* di terze parti o qualora si installi il software su un PC diverso. * (ad es. unità flash USB, adattatori WLAN, stampante).

2.1 Note sulla sicurezza

Lo scanner deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto. Qualsiasi modifica allo scanner che possa compromettere la sicurezza degli operatori o di terzi è legalmente proibita!

Sicurezza delle fonti di luce
Lo scanner utilizza internamente una fonte di luce che si spegnerà automaticamente all'apertura dello sportello. Di conseguenza, l'utente non vedrà mai la fonte di luce se non per un breve momento. Tuttavia, osservare quanto segue:

TUTTI I MODELLI ECCETTO D900, D900L, R900:

Sicurezza del laser
ATTENZIONE: prodotto laser di Classe 1 secondo EN/IEC60825-1, Ed. 2 (2007), FDA 21 CFR. Non fissare il laser. Radiazione laser di Classe 1M durante l'apertura. Non osservare il raggio mediante l'utilizzo di strumenti ottici.

D900, D900L, R900:

ATTENZIONE: questo prodotto può emettere radiazioni ottiche pericolose. Non fissare la lampada quando è in funzione. Può essere nocivo per gli occhi.

Sicurezza meccanica
Lo scanner contiene parti mobili. Sebbene tutte le parti mobili siano state progettate in modo da non essere pericolose, non aprire lo sportello dello scanner durante la scansione (indicata dal LED frontale lampeggiante) per evitare l'esposizione alle parti mobili. Non toccare la testa dello scanner durante il funzionamento.

Per aprire lo sportello dello scanner, posizionare la mano sotto il coperchio e sollevarlo con cautela.

Per chiudere lo sportello dello scanner, posizionare la mano sulla parte superiore del coperchio e spingerlo con cautela verso il basso.

Vite degli elementi intermedi
Poiché l'ago della vite degli elementi intermedi è affilato, porre cautela durante la manipolazione. Quando non viene utilizzata, riporre sempre la vite degli elementi intermedi nell'apposito tappo protettivo.

Accessori
Per motivi di sicurezza del prodotto, usare esclusivamente accessori 3Shape originali approvati per questo prodotto o accessori di terze parti approvati da 3Shape. L'utente è responsabile per i pericoli derivanti dall'uso di accessori non approvati.

Collegamento ad altra apparecchiatura
Se si collega qualsiasi apparecchiatura non approvata da 3Shape, è necessario che soddisfi lo standard applicabile:

IEC/EN 60 950 - Sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione.

ATTENZIONE: *per i paesi dell'UE, i prodotti connessi a questo sistema devono essere dotati della marcatura CE. Devono essere sottoposti a test secondo quanto previsto dagli standard applicabili.*

Informazioni sull'acquisto e sull'assistenza
Gli scanner 3Shape sono venduti esclusivamente da distributori autorizzati o da partner OEM sotto il proprio marchio.

2.2 Specifiche della fonte di luce

TUTTI I MODELLI ECCETTO D900, D900L, R900:

Prodotto laser di Classe I con radiazione interna di Classe 1M secondo EN/IEC 60825-1:2007.
Effetto massimo: 5 mW
Lunghezza d'onda laser: 650 nm.

UE - Il prodotto soddisfa i requisiti della norma sulla sicurezza dei prodotti laser EN 60825-1: 2007.

UL- codice standard delle norme federali statunitensi 21 CF 1040.10 e 1040.11, eccetto le deviazioni previste dall'avviso sul laser N. 50 del 24 giugno 2007.

D900, D900L, R900:

Utilizzano un LED. Gruppo di rischio 2, IEC 62471:2008 Sicurezza fotobiologica delle lampade e dei sistemi di lampade.

3. Marcature e approvazioni

Sul retro dello scanner sono presenti tutte le seguenti etichette.

	Consultare le istruzioni per l'uso Leggere il documento e qualsiasi altra istruzione inclusa con lo scanner
CE	**Marcatura CE** Questo prodotto reca la marcatura CE secondo quanto previsto dalla direttiva 2006/95/CEE del Consiglio e dalla direttiva 2004/108/CEE relative alla compatibilità elettromagnetica.
	RAEE RAEE, Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/CE) e successive modifiche.
c UL us LISTED	**UL** Ul 60950-1 - Standard per la sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali - Edizione 2 CSA C22.2 No. 60950-1 (2ª ed.) Sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali - Edizione 2 IEC 60950-1 (2ª ed.) - Sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione - Sicurezza - Parte 2: Requisiti generali - Edizione 2 - Data di emissione 01/12/2005 Nota: solo se lo scanner reca il simbolo di cui sopra.
	Produttore Nome e indirizzo
TYP	**Numero di tipo**
SN	**Numero seriale**

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 ATTENZIONE: questo prodotto può emettere radiazioni ottiche pericolose. Non fissare la lampada quando è in funzione. Può essere nocivo per gli occhi. Gruppo di rischio 2.

4. Trasporto

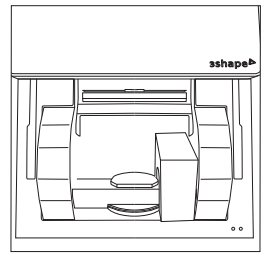
Trasporto dello scanner dentale
Qualora lo scanner debba essere spostato in un luogo diverso, è importante utilizzare i materiali e le scatole di imballaggio originali al fine di proteggere lo scanner durante il trasporto (vedere le figure in basso per un corretto imballaggio).

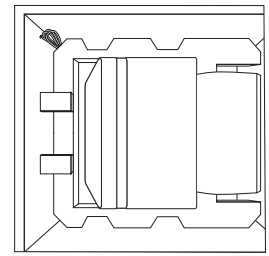
MOLTO IMPORTANTE: *l'asse di brandeggio dello scanner deve essere fissato ogni volta che lo scanner viene trasportato utilizzando la gommapiuma di protezione.*

Qualora il materiale originale di imballaggio sia stato smarrito o danneggiato, è possibile ordinare un nuovo set presso 3Shape. Spegnere il PC e disconnettere lo scanner. Assicurare l'asse di brandeggio utilizzando la gommapiuma di protezione. Posizionare lo scanner nella scatola originale utilizzando la gommapiuma originale.

La gommapiuma viene utilizzata al fine di proteggere lo scanner e gli accessori durante il trasporto.

Al momento del disimballaggio, verificare il contenuto del pacco e contattare il rappresentante 3Shape qualora risultino parti mancanti o difettose.





Scanner correttamente imballato con la gommapiuma di protezione dell'asse di brandeggio. Lo scanner è imballato correttamente.

5. Manutenzione

Informazioni sull'assistenza
Solamente 3Shape o i partner autorizzati di 3Shape possono effettuare le operazioni di manutenzione e riparazione dello scanner. Oltre alla calibrazione, lo scanner non necessita di altra manutenzione.

6. Ambiente dello scanner

Condizioni di funzionamento
Temperatura: +15 - +35 °C (41-95 °F)

La ricalibrazione è raccomandata qualora la temperatura di scansione variasse di ± 5 °C rispetto a quella di calibrazione.

Per una precisione ottimale dello strumento, 3Shape raccomanda di utilizzare lo scanner in un ambiente controllato a una temperatura di 20 °C.

Umidità relativa: 10 - 85% (non condensante)
Pressione atmosferica: 700 hPa - 1100 hPa

Condizioni di conservazione
Temperatura: -10 - +60 °C (14-140 °F)
Umidità relativa: 10 - 85% (non condensante)
Pressione atmosferica: 700 hPa - 1100 hPa

Condizioni di trasporto:
Temperatura: -10 - +60 °C (14-140 °F)
Umidità relativa: 10 - 85 % (non condensante)
Pressione atmosferica: 700 hPa - 1200 hPa

7. Considerazioni sull'ambiente

3Shape riconosce che tutti siamo responsabili del pianeta Terra. Pertanto, lo scanner è conforme alle seguenti direttive:

RoHS, Restrizione all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (2011/65/CE) e successive modifiche.

RAEE, Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2002/96/CE).

2005/20/EC, Direttiva sugli imballaggi e sui rifiuti di imballaggio.

8. Smaltimento

Si noti che il prodotto è soggetto alla Direttiva 2002/96/CE del Consiglio (RAEE) e alle leggi nazionali vigenti nel proprio paese e deve essere riciclato o smaltito nel rispetto dell'ambiente. Lo smaltimento del prodotto assieme ai rifiuti domestici non è compatibile con gli obiettivi di un riciclo/uno smaltimento responsabile nei confronti dell'ambiente.

In caso di smaltimento finale del prodotto, contattare il proprio fornitore.

9. Compatibilità elettromagnetica

EU - Il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CE) EN 55022 e EN 55024.

US - Il prodotto è conforme alle norme della FCC 47, Parte 15, sotto-sezione B.

IMPORTANTE!
QUALSIASI MODIFICA NON ESPRESSAMENTE APPROVATA DAI PRODUTTORI PUÒ INVALIDARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE DI FAR FUNZIONARE L'ATTREZZATURA.

10. Compatibilità per il basso voltaggio

UE - Il prodotto soddisfa i requisiti della compatibilità per il basso voltaggio (2006/95/CE).

11. Specifiche elettriche

Alimentatore
L'alimentatore deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra dotata delle seguenti specifiche: 100-240 V 50/60 Hz 1,05-0,55 A (Classe I)

Si consiglia di collegare lo scanner e il PC connesso alla stessa presa di corrente.

Consumo di energia in modalità standby: 13 W (max)

Consumo di energia attivo: 17 W (max)

Per USA e Canada, è possibile usare esclusivamente i seguenti tipi di cavo di rete: SV, SVE, SVO, SVOO, SVT, SVTO, SVTOO, SP-2, SPE-2, SPT-2, NISP-2, NISPE-2, NISPT-2

AWG minimo 18.

1. 范围

这些说明中的信息涵盖的扫描仪型号为：D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

目标用途
3Shape 牙科扫描仪是一款光学 CAD/CAM 设备，旨在通过牙齿模型和印模获取牙齿形状特征的三维数字影像，
以便用于 CAD/CAM 牙科修复体设计（D 模型）或牙科正畸（R 模型）。

2. 注意事项

请勿将重物放在设备上，不要攀爬设备，也不要坐在设备上或靠着设备，所有这些行为都可能导致人身伤害以及/或者设备受损、变形或失常。 始终小心呵护设备。

小心地将扫描仪放在稳固的水平面上，以免设备受损或人员受伤。

请勿将设备直接放在高温、阳光直射或有可能变得异常热的位置，否则可能导致设备的外壳和内部组件退化，或许还会发生火灾。注意远离热源和电源插座。

如果使用桥体种植牙钉，请勿触碰针尖，否则可能导致针受损或本人受伤。

请勿阻挡换热器风扇，此类行为可能导致内部过热，从而引发火灾。

请勿将设备放在潮湿、多尘或者其他可能导致设备接触烟雾或蒸汽的环境下，否则可能导致设备受损和/或电击。

移动设备时从下方抱住，以其他任何方式移动设备都有可能导致失衡、跌倒或绊倒，从而造成人身伤害和/或设备受损。

不要将手伸入除扫描区域以外的机械部件中，否则可能会受伤。

打开或关闭设备时，注意不要将手或其他外部仪器夹到设备门中，否则可能导致人身伤害和/或设备受损。

请勿直接喷入扫描仪中，以免损坏光源和摄像头

请勿在扫描仪附近喷射物质，以免损坏光源和摄像头。

请勿在扫描仪扫描过程中（前面的 LED 指示灯闪烁时）开门，以免数据丢失。

连接至已采取接地措施的电源插座，以防电击和设备受损，将设备电源线插入适当接地的电源插座中。如果设备随附了接地电源线，请勿使用绕过接地功能的适配器插头，也不要移除插头或适配器的接地功能，这包括电源延长线。 如果使用延长线，请确保延长线所连产品的总额定电流不超过延长线的额定电流。

务必遵守当地有关电气设备连接的要求。

小心：未经制造商明确核准的变更或修改会导致用户无权操作设备。

小心：为确保持续合规，连接至电脑或外围设备时，请遵循随附的安装说明并且只使用屏蔽的接口电缆。

小心：激光辐射（除 D900, D900L, R900 以外的所有型号）或高强度发光二极管 (D900, D900L, R900)。 请勿凝视光束。

FCC 第 15 部分：本设备根据 FCC 规则的第 15 部分进行了测试，结果证明其符合有关 A 类数字设备的限制条件。 这些限制条件旨在针对设备在商业环境下工作时产生的有害干扰提供合理保护。本设备会产生、使用和散发射频能量，如果不根据说明书正确安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。 在住宅区使用本设备有可能产生有害干扰，这种情况下需要用户针对这些干扰自行采取纠正措施。

备注：该牙科扫描仪与一台经核准的计算机一起进行测试、销售和交付。 在以下情况下，3Shape 不保证牙科扫描仪正常工作：ScanServer 电脑上安装了第三方软件、安装了第三方电脑外设* 或者软件安装在另一台电脑上。 *（例如 USB 闪盘、WLAN 适配器和打印机。）

2.1 安全事项

只能按照目标用途使用扫描仪。 改动设备可能会影响操作者或第三方的安全，是法律禁止的行为！

光源安全
该扫描仪使用内部光源，此光源在扫描仪门关闭时会自动切断。 相应地，用户决不会看到光源亮很久。 尽管如此，还是务必遵守以下事项：:

除 D900, D900L, R900 以外的所有型号:

激光安全
小心：遵循 EN/IEC60825 -1
Ed. 2 (2007)、FDA 21 CFR 的 1 类激光产品。 请勿凝视激光。打开时存在 1M 类激光辐射。 请勿使用光学仪器直接查看。.

D900, D900L, R900:

小心：本产品可能会产生有害的光辐射。 请勿凝视工作灯。 可能对眼睛有害。

机械安全
该扫描仪包含移动部件。 虽然所有移动部件都设计为无危害类型，但还是不要在扫描过程中（前面的 LED 指示灯闪烁即表明正在扫描）打开扫描仪门，以免接触移动部件。 请勿在操作过程中触碰扫描头。

要打开扫描仪门，请将手放在盖子下方，然后小心地向上提。

要关闭扫描仪门，请将手放在盖子上方，然后小心地向下按。

桥体种植牙钉
处理桥体种植牙钉时务必小心谨慎，种植牙钉的针很尖锐。 **不用时，始终将桥体种植牙钉放在其保护盖内。**

配件
考虑到产品安全，只能使用经核准适合用于本产品的原装 3shape 配件或 3shape 核准的第三方配件。 因使用未经核准的配件造成的危险须由用户自行负责。

连接其他设备
如果连接未经 3shape 核准的设备，则必须遵守相关标准：
IEC/EN 60 950 - 有关信息技术设备的安全规定。

小心：对欧盟国家而言，连接至本系统的产品必须带有 CE 标记。这些产品必须根据相关标准进行测试。

购买信息和服务
3Shape 扫描仪只通过 3Shape 授权经销商或 OEM 合作伙伴以自己的品牌销售。

2.2 光源规格

除 D900, D900L, R900 以外的所有型号：

遵循 EN/IEC 60825 -1:2007 且带有 1M 类内部照射的 I 类激光产品。

最大影响： 5 mW 激光波长： 650 nm。

EU- 本产品符合以下要求： EN 60825 -1: 2007 激光产品的安全标准。

UL- 标准美国联邦法规，21 CF 1040.10 和 1040.11（2007 年 6 月 24 日颁布的第 50 号激光产品说明除外）。

D900, D900L, R900:

采用 LED。 风险组 2，IEC 62471:2008，灯具和灯具系统的光生物学安全。

3. 标记和审批

以下所有标签都是在扫描仪背面找到的。

	查阅使用说明 阅读本文档及扫描仪随附的其他所有说明
CE	**CE 标记** 根据与电磁兼容性相关的欧盟委员会指令 2006/95/EC 和 2004/108/EC 的规定，此产品带有 CE 标记。
	WEEE WEEE - 报废电子电气设备指令 (2002/96/EC)（包含修订内容）。
c UL us LISTED	**UL** Ul 60950 -1 - 有关信息技术设备的安全标准 - 安全 - 第 1 部分： 一般要求 - 第 2 版 CSA C22.2 No. 60950 -1（第 2 版） - 信息技术设备安全第 1 部分： 一般要求 - 第 2 版 IEC 60950 -1（第 2 版） - 信息技术设备 – 安全 – 第 2 部分： 一般要求 - 第 2 版 - 发行日期 2005 年 12 月 1 日 备注： 前提条件是扫描仪标签带有以上符号
	制造商 名称和地址
TYP	**型号**
SN	**序列号**

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 小心：本产品可能会产生有害的光辐射。 请勿凝视工作灯。 可能对眼睛有害。 风险组 2。

4. 运输

牙科扫描仪的运输

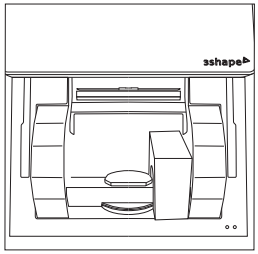
如果需要将扫描仪运输到另一个场所，务必使用原始包装材料和箱子，以免在运输途中损坏扫描仪。 （有关正确的包装方法，请参见下图）

非常重要： 每次运输扫描仪时，都应使用摆动轴保护泡沫塑料，固定扫描仪的摆动轴。

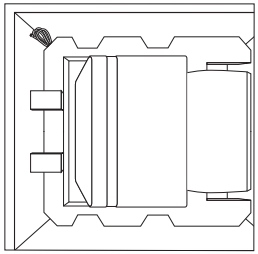
如果原始包装材料已经丢失或已损坏，则可向 3Shape 订购新的包装材料组件。 关闭电脑电源，然后断开扫描仪。 用保护泡沫塑料固定摆动轴。 使用原始泡沫塑料将扫描仪放到原始包装箱中。

安全泡沫塑料在运输期间被用来保护扫描仪和配件。

拆箱时，请核实包装内容物完整无损，如发现有部件缺失或损坏，请联系 3shape 代表。



使用摆动轴塑料泡沫的扫描仪的扫描仪的正确包装方法。



确包装方法。

5. 维护

服务信息

只能由 3Shape 或 3Shape 授权的服务合作伙伴维护和维修扫描仪。 除了校准之外，扫描仪无需进行其他维护。

6. 扫描仪环境

工作条件:

温度： +15 - +35°C (41-95°F)

如果扫描温度与校准温度相差 ± 5°C 以上，建议重新校准。

为确保扫描仪实现最高的精确度，3Shape 建议在 20°C 的恒温环境下使用扫描仪。

相对湿度： 10% - 85%（无凝结）气压： 700hPa-1100hPa

存储条件

温度： -10°C - +60°C (14-140°F)
相对湿度： 10 - 85%（无凝结）
气压： 700hPa-1100hPa

运输条件:

温度： -10°C - +60°C (14-140°F)
相对湿度： 10 - 85%（无冷凝）
气压： 700hPa-1200hPa

7. 环境考虑因素

3Shape 认识到我们都有保护地球的责任。 因此，我们的扫描仪符合以下指令的规定：

RoHS：电子电气设备中特定有害物质的限制使用 (2011/65/EC)，包含修订内容。

WEEE：报废电子电气设备指令 (2002/96/EC)

2005/20/EC 包装和包装废弃物指令

8. 废品处理

请注意，本产品受欧盟委员会指令 2002/96 /EC (WEEE) 和您所在国家/地区相关法律的约束，必须以环保的方式进行回收利用和废品处理。处理带有生活垃圾的产品不符合环保回收/废品处理的目标。

如果要求对产品进行最终处理，请联系您的经销商。

9. 电磁兼容性

EU – 本产品符合 (2004/108/EC) EN 55022 和 EN 55024 指令有关电磁兼容性的要求。

US – 本产品符合 FCC 47 第 15 部分 B 子部分的规定。

重要信息！
未经制造商明确核准的变更或改动
会导致用户无权操作设备。

10. 低电压兼容性

EU – 本产品符合有关低电压兼容性的要求 (2006/95/EC)。

11. 电气规格

电源

电源必须连接至规格如下的接地插座：100 -240V 50/60Hz 1.05 -0.55A (I 类)

建议通过相同插座连接扫描仪和电脑。

待机功耗：13W (最大值) 活动功耗：17W (最大值)

对于美国和加拿大，只能使用以下类型的网线：
SV、SVE、SVO、SVOO、SV T、SV TO、SV TOO、SP-2、SPE-2 、SPT-2、NISP-2、NISPE-2、NISPT-2 最小 AWG 18 号。

1. 対象製品

本説明書の対象製品 (スキャナ): D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

使用目的
3Shape 歯科用スキャナは、歯科モデルや印象から局所的特性を 3D デジタル画像として取得し、
CAD/CAM による歯科補綴物の設計や歯科矯正に利用することを目的とした、CAD/CAM 光学デバイスです。

2. 注意

ユニットに重いものを置いたり、登ったり座ったり、寄りかかったりしないでください ; ケガ、ユニットの損傷・変形、誤作動の原因になることがあります。 ユニットはつねに壊れやすいものとして扱ってください。

ケガやユニットの破損を避けるため、 安定した水平な面にスキャナを置いてください。

ユニットを直接熱源の下に、または異常に熱くなるおそれのある、日光の当たる場所に置かないでください – 外側のケースや内側のユニットコンポーネントの劣化、火災の原因となるおそれがあります。 熱源やコンセントのある場所では気をつけてください。

ポンティックの固定具を使用する際は、ニードルの先端に触らないでください – 破損や使用者のケガにつながるおそれがあります。

熱交換用のファンを塞がないでください – 内部の過熱により、火災に至ることがあります。

ユニットを湿度の高い場所、ホコリが多い場所、または煙や蒸気と接触する可能性のある場所に置かないでください。

– 損傷や感電の原因になることがあります。

ユニットを移動する際は必ず下部から支えてください – ユニットを傾けるとバランスを失い、つまづきや転倒の原因になり、ケガやユニットの破損につながるおそれがあります。

スキャナ部以外の機械部品に手を当てないよう注意してください – ケガをすることがあります。

ユニットのドアの開閉時に、指や他の器具を挟まないように注意してください。 – ケガやユニットの破損につながるおそれがあります。

スキャナに直接スプレーしないでください – 光源装置やカメラが損傷するおそれがあります。

スキャナの近くにある物にスプレーしないでください – 光源装置やカメラが損傷するおそれがあります。

スキャナのスキャニング中 (正面のインジケータ LED が点滅している間) にドアを開けないでください – データが失われるおそれがあります。

感電と装置の損傷を回避するため – アース付きの主電源に接続します。装置の電源コードを適切に接地されたコンセントに差し込んでください。 装置にアース付きの電源コードが付いている場合は、アースの機能を迂回するアダプタプラグを使用しないでください。またプラグやアダプタのアース線を切断したり、アース端子の結線を外したりしないでください。延長コードの場合も同様です。 延長コードを使用する場合は、延長コードに接続された電気器具の合計アンペア数が延長コードの許容範囲を超えないようご注意ください。

電気機器の接続に関する各国の法規制を必ず遵守してください。

注意: 製造元による明示的な承認を受けずに変更や改変を行うと、本装置を操作する権限が無効になることがあります。

注意: コンピュータや周辺装置を接続する際は、各国の法規制に違反しないよう、添付の設置指示書に従い、シールド付きインターフェースケーブルだけを使うようにしてください。

注意: レーザー放射 (D900, D900L, R900 以外の全モデル) または 強力発光ダイオード (D900, D900L, R900)。 ビームを見つめないでください。

FCC 第 15 部: 本装置は、試験の結果、FCC 規則第 15 部に準拠するクラス A デジタル機器の制限に適合することが確認されています。 これらの制限は、商業環境に設置した場合に有害な干渉を防止するために規定されています。 本装置は無線周波エネルギーを発生・使用し、またこれを放射する可能性があります。取扱説明書に従って設置または使用しなかった場合には、無線通信に有害な干渉を起こすことがあります。 本装置を居住環境で操作すると、有害な干渉を招く場合があります。居住環境で操作する場合は、使用者が、自らの費用により、干渉を是正するために必要とされる何らかの手段を取らなくてはならないものとします。

注意: 本歯科用スキャナは承認済みコンピュータとともに試験を行い、販売・納品されます。 次の場合、3Shape 社は歯科用スキャナの機能を保証しません: ScanServer PC にサードパーティ製のソフトウェアがインストールされている場合、サードパーティ製のコンピュータ周辺装置* がインストールされている場合、ソフトウェアが別のコンピュータにインストールされている場合 * (USB メモリ、無線 LAN アダプタ、プリンタなど)。

2.1 安全に関する注意事項

スキャナは本来の用途以外には使用しないでください。 オペレータや第三者の安全を損なうおそれのあるデバイスの修正は、法律により禁止されています。

光源装置の安全
スキャナ内部には光源がありますが、スキャナのドアが開くと自動的にオフになりますので、 使用中に直接光源を直接見ることはごく稀ですが、 安全性の確保のため、次の指示に従ってください。

D900, D900L, R900 以外のすべてのモデル:

レーザーの安全
注意: EN/IEC60825 -1、
Ed. 2 (2007)、FDA 21 CFR に準拠するクラス 1 レーザー製品。
レーザーを見つめないでください。 開いたときにクラス 1M レーザーが放射されます。 光学装置を直視しないでください。

D900, D900L, R900:

注意: 本製品から有害な光放射が発生する可能性あります。 点灯中のランプを直接見つめないでください。 目を傷めるおそれがあります。

機械的安全性
本スキャナには可動部があります。 いずれの可動部も危険がないように設計されていますが、可動部に触れないよう、スキャン中にはスキャナのドアを開かないでください。スキャン中は正面の LED が点滅しています。 操作中にスキャンヘッドに触れないでください。

スキャナのドアを開くには – 蓋の下に手を置いて、ゆっくりと持ち上げます。

スキャナのドアを閉じるには – 蓋の上に手を置いてゆっくりと押し下げます。

ポンティックの固定具
ポンティックの固定具を操作するときには、固定具のニードルが鋭いので注意してください。 ポンティックの固定具を使わないときは、必ず固定具を保護キャップに収めてください。

アクセサリー
製品の安全上、本製品用に承認された 3shape オリジナルのアクセサリーか、3shape が承認したサードパーティ製のアクセサリーのみを使ってください。 未承認のアクセサリーの使用によって生じる危険性については、使用者が責任を負うものとします。

他の装置への接続
3shape が承認していない装置を接続する場合は、次の規格に準拠する製品のみを使用してください。
IEC/EN 60 950 - 情報技術装置の安全性
注意: EU 諸国の場合、本システムに接続される製品には CE マークを貼付する必要があります。 当該製品については、規格に従った試験を行う必要があります。
購入情報・サービス
3Shape スキャナは、3Shape が承認した販売店または各ブランドの OEM パートナーでのみ販売してます。

2.2 光源装置の仕様

D900, D900L, R900 以外のすべてのモデル:

EN/IEC 60825 -1:2007 に準拠したクラス 1M レーザー放射装置を内蔵したクラス I レーザー製品。

最大照射強度: 5 mW レーザー波長: 650 nm。

EU- 本製品は、 レーザー製品の安全 EN 60825 -1: 2007 の要件に適合しています。

UL 規格 米国連邦法 21 CFR 1040.10 および 1040.11に適合しています。ただし、2007 年 6 月 24 日付 Laser Notice No. 50 に準ずることによる逸脱を除きます。

D900, D900L, R900:

LED を使用。 リスクグループ 2、IEC 62471:2008 ランプ及びランプシステムの光生物学的安全性。

3. ークおよび承認

次のラベルはすべてスキャナの背面に貼付されています。

	取扱説明書を参照のこと 本文書およびスキャナ付属の取扱説明書をお読みください
	CE マーク 本製品には、指令 2006/95/EC および電磁両立性に関する指令 2004/108/EC の規定に従い、CE マークが貼付されています。
	WEEE WEEE (廃電気電子機器) 指令 2002/96/EC、改正後
	UL Ul 60950 -1 - 情報技術機器の安全基準 - 安全性 - Part 1: 一般要求事項 - 第 2 版 CSA C22.2 No. 60950 -1 (第 2 版) - 情報技術機器の安全性 第 1 部: 一般要求事項 - 第 2 版 IEC 60950 -1 (第 2 版) - 情報技術機器 - 安全性 - 第 2 部: 一般要求事項 - 第 2 版 - 発行日 2005 年 12 月 1 日 注意: お使いのスキャナのラベルに上記のマークがある場合に限ります
	製造元 名称および住所
TYP	**タイプ番号**
SN	**シリアル番号**

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 注意: 本製品から有害な光放射が発生する可能性あります。 点灯中のランプを直接見つめないでください。 目を傷めるおそれがあります。 リスクグループ 2。

4. 輸送

歯科用スキャナの輸送について:

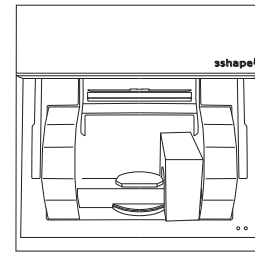
スキャナを別の場所に輸送する必要のある場合は、輸送中のスキャナ損傷を避けるため、元の梱包材と箱を使用してください (正しい梱包の仕方は下図を参照してください)

厳守事項: 輸送する時は必ず発泡スチロールを使用し、スキャナの回転軸を固定・保護してください。

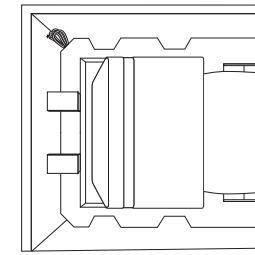
ご購入時の梱包材を紛失または損傷された場合は、3Shape 社に新しい梱包材を注文することができます。コンピュータの電源を切り、スキャナを外します。 発泡スチロールを使用して旋回軸を固定します。 納品時の梱包に使用されていた発泡スチロールと箱を使用し、スキャナを梱包します。

発泡スチロールを使用し、輸送中にスキャナとアクセサリーを保護します。

開梱時にパッケージの内容を確認してください。内容物の不足や欠陥が見つかった場合は、3shape 社の担当者にご連絡ください 。



スキャナの回転軸と発泡スチロール。正しく梱包された状態。



スキャナが正しく梱包された状態。

5. メンテナンス

サービス情報
お使いのスキャナの保守・修理については、必ず 3Shape または 3Shape 認定のサービスパートナーにお申し付けください。 スキャナの場合は、キャリブレーション以外の保守作業は必要ありません。

6. スキャナ使用時の環境条件

動作環境条件:
温度: +15 ~ +35°C (41~95°F)
スキャナの温度がキャリブレーション時の温度より ± 5°C を超えて変化した場合は再キャリブレーションを推奨いたします。
スキャナの最適な精度を維持するには、外部温度を 20°C に調節した環境でスキャナを使用することを推奨いたします。
相対湿度: 10 ~ 85 %(結露なし)
大気圧: 700hPa~1100hPa

保管条件:
温度: -10°C~+60°C (14~140°F)
相対湿度: 10 ~ 85 %(結露なし)
大気圧: 700hPa~1100hPa

輸送条件:
温度: -10°C~+60°C (14~140°F)
相対湿度: 10 ~ 85 %(結露なし)
大気圧: 700hPa~1200hPa

7. 環境への配慮

3Shape は地球環境に対する責任を認識および共有しており、 次の指令に準拠したスキャナを提供しています。

RoHS 指令 (電気電子機器における特定有害物質使用制限指令、2002/95/EC)、改正後。

WEEE (廃電気電子機器) 指令 (2002/96/EC)

8. 廃棄

本製品を廃棄する場合は、必ず各国の関連法規に従って廃棄してください。 お住まいの国の関連法規を遵守してください。

欧州経済共同体では、指令 2002/96/EC (WEEE) により、電気・電子機器をリサイクルまたは廃棄するときには、環境に悪影響を与えないよう配慮することが求められています。

お使いの製品にはこれを表わすマークが貼付されています。 お使いの製品を家庭ごみと一緒に廃棄することは、環境に悪影響を与えないよう配慮しつつリサイクルまたは廃棄するという趣旨に反する行為です。 「ごみ箱」マークの下の黒いバーは、本製品が 2005 年 8 月 13 日以降に市販されたことを示しています (EN 50419:2005 参照)。

本製品には指令 2002/96 /EC (WEEE) およびお住まいの国の関連法規が適用され、環境に悪影響を与えないよう配慮しつつリサイクルまたは廃棄しなければなりません。

お使いの製品を最終的に廃棄する場合は、代理店にご連絡ください。

9. 電磁両立性

EU – 本製品は電磁両立性に関する指令 (2004/108/EC) EN 55022 および EN 55024 の要件に適合しています。

US – 本製品は FCC 47 第 15 部サブパート B に適合しています。

重要

製造元による明示的な承認を受けずに変更や改変を行うと、

本装置を操作する権限が無効になることがあります。

10. 低電圧に関する適合性

EU – 本製品は、低電圧に関する適合性の要件に適合しています (2006/95/EC)。

11. 電気的仕様

電源装置

次の仕様に従って、電源装置を接地された電気コンセントにつないでください: 100 -240V 50/60Hz 1,05 -0,55A (クラス I)

スキャナならびに接続したコンピュータを同じ電気コンセントに接続することを推奨します。

消費電力 スタンバイ時: 13W (最大) 消費電力 (有効電力): 17W (最大)

米国とカナダで使用できるネットワークケーブルは、
SV、SVE、SVO、SVOO、SV T、SV TO、SV TOO、SP-2、SPE-2、SPT-2、 NISP-2、NISPE-2、NISPT-2 です。 最小 AWG 18。

1. 범위

본 지침의 정보는 다음 스캐너 모델에 적용됩니다: D500, D700, D710, D800, D810, D900, D900L, R700, R800, R900.

용도

3Shape 치아 스캐너는 CAD/CAM 치아 복원재 디자인(D 모델) 또는 치과교정술(R 모델)에 사용하기 위해
치아 모델 및 치형으로부터 치아의 지형별 특성에 대한 3D 디지털 영상을 얻도록 설계된 광학 CAD/CAM 장치입니다.

2. 주의 사항

장치 위에 무거운 물체를 올려 놓거나, 장치 위에 올라가거나, 장치 위에 앉거나, 장치에 기대지 마십시오 이러한 행동으로 인해 작업자가 부상을 입을 수 있으며 장치가 손상 또는 변형되거나 고장날 수 있습니다. 항상 장치를 조심히 다루십시오

스캐너를 안정적인 수평면에 놓으십시오 장치 손상 및 작업자 부상을 막을 수 있습니다.

장치를 직사광선 또는 비정상적으로 뜨거워질 수 있는 위치에 놓는 등 열에 직접 노출시키지 마십시오 이러한 장소에 배치 시, 장치의 외부 틀과 내부 구성 요소의 품질이 떨어지거나 화재가 발생할 수 있습니다. 열원 및 콘센트가 있는 장소에 유의하십시오

폰틱 고정체를 사용하는 경우 바늘 끝을 만지지 마십시오 만질 경우 바늘이 손상될 뿐 아니라 작업자도 부상을 입을 수 있습니다

열 교환기 팬을 막지 않도록 하십시오 . 이러한 행동은 내부 과열을 유발하여 화재로 이어질 수 있습니다.

습도가 높거나, 먼지가 많거나, 연기 또는 증기에 노출될 수 있는 곳에 장치를 배치하지 마십시오 이 경우 장치가 손상되거나 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

장치를 옮길 때에는 항상 밑에서 받치십시오. 다른 방식으로 장치를 옮 옮기면 균형을 잃거나 넘어져 작업자가 부상을 입거나 장치가 손상될 수 있습니다

스캔 영역을 제외한 기계 부품에 손을 넣지 마십시오 부상을 입을 수 있습니다.

장치 도어를 열거나 닫을 때 손이나 다른 외부 도구가 도어에 끼지 않게 주의하십시오 부주의 시, 작업자가 부상을 입거나 장치가 손상될 수 있습니다.

스캐너에 직접 분사하지 마십시오 광원 및 카메라가 손상될 수 있습니다.

스캐너 부근에 액체를 분사하지 마십시오 광원 및 카메라가 손상될 수 있습니다.

스캐너에서 스캔 작업이 진행되고 있는 중(전면 표시기 LED가 깜박임) 도어를 열지 마십시오 데이터가 손실될 위험이 있습니다.

접지된 콘센트에 연결하십시오 . 감전 사고를 방지하고 장비가 손상되지 않게 하려면 장비의 전원 케이블을 제대로 접지된 콘센트에 꽂으십시오. 장비가 접지된 전원 케이블과 함께 제공된 경우 접지 기능을 우회하는 어댑터 플러그를 사용하지 않거나, 전원 연장선을 포함한 플러그 또는 어댑터에서 접지 기능을 제거하십시오. 연장선을 사용하는 경우에는 연장 케이블에 연결한 제품의 총 정격 전류가 연장 케이블의 정격 전류를 초과하지 않도록 하십시오.

전기 장비 연결에 대한 현지 요구 사항을 항상 따라야 합니다.

주의: 제조업체가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정 사항을 적용하면 사용자가 장비를 작동할 수 있는 권한이 취소될 수 있습니다.

주의: 요구 사항을 계속 준수할 수 있도록 첨부된 설치 지침을 따르고 컴퓨터 또는 주변 장치에 연결할 때 차폐 인터페이스 케이블만 사용하십시오.

주의: 레이저 광선(D900, D900L, R900 을 제외한 모든 모델) 또는 강한 발광 다이오드(D900, D900L, R900)에 노출될 수 있습니다. 빔을 응시하지 마십시오

FCC 15부: 본 장비는 FCC 규정의 15부에 따라 테스트 과정을 거쳤으며 클래스 A 디지털 장치에 대한 제한을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 장비를 상업 환경에서 작동할 때 유해한 간섭으로부터 장비를 합리적인 수준으로 보호하기 위해 고안된 것입니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성 및 사용하고 발할 수 있으므로 지침 설명서에 따라 설치하여 사용하지 않으면 무선 통신에 유해한 간섭이 야기될 수 있습니다. 주거 지역에서 본 장비를 작동하면 유해한 간섭이 야기될 가능성이 높으며, 이 경우 사용자는 자비로 이 문제를 해결해야 합니다

참고: 치아 스캐너는 승인 받은 PC와 함께 테스트된 후 판매 및 배송됩니다. 3Shape에서는 ScanServer PC에 타사 소프트웨어가 설치되어 있거나, 타사 컴퓨터 주변기기(예: USB 플래시 키, WLAN 어댑터 및 프린터)가 설치되어 있거나, 소프트웨어가 다른 PC에 설치되어 있는 경우에는 치아 스캐너의 기능을 보증하지 않습니다.

2.1 안전 참고 사항

스캐너는 원래 의도대로만 사용해야 합니다. 작업자나 제3자의 안전에 나쁜 영향을 줄 수 있는 방식으로 스캐너를 수정하는 것은 법으로 금지되어 있습니다.

광원 안전

스캐너 내부에 광원이 있지만 스캐너 도어를 열면 광원이 자동으로 꺼집니다. 따라서 사용자가 광원에 오랫동안 노출되지 않습니다. 그럼에도 불구하고 다음 사항을 따르십시오

D900, D900L, R900 을 제외한 모든 모델:

레이저 안전

주의: EN/IEC60825 -1, 2번째 개정판(2007), FDA 21 CFR에 따른
클래스 1 레이저 제품입니다. 레이저를 응시하지 마십시오. 도어를 열 때 클래스 1M 레이저 광선이 발산됩니다. 광학 기기를 직접 보지 마십시오.

D900, D900L, R900:

주의: 본 제품에서는 위험할 수 있는 광학 방사선이 방출됩니다. 작동 램프를 응시하지 마십시오. 눈이 손상될 수 있습니다.

기계 안전

스캐너에는 움직이는 부분이 있습니다. 움직이는 부분은 모두 작업자에게 위험하지 않도록 디자인되었지만 움직이는 부분에 노출되지 않도록 스캔 중(전면의 깜박이는 스캔 LED로 표시됨) 스캐너 도어를 열지 마십시오. 작동 중 스캔 헤드를 만지지 마십시오.

스캐너 도어를 열려면 손을 뚜껑 아래에 대고 조심스럽게 들어올리십시오.

스캐너 도어를 닫으려면 손을 뚜껑 위에 대고 조심스럽게 눌러 내리십시오.

폰틱 고정체 폰틱 고정체를 작동할 때는 주의하십시오. 고정체 바늘이 날카롭습니다. 폰틱 고정체를 사용하지 않을 때는 항상 고정체에 보호 캡을 씌우십시오

액세서리

제품 안전을 위해 본 제품에 대해 승인된 원래 3Shape 액세서리나 3Shape이 승인한 타사 액세서리만 사용해야 합니다. 승인되지 않은 액세서리 사용으로 인한 위험 상황에 대한 책임은 사용자에게 있습니다.

다른 장비에 연결

3Shape이 승인하지 않은 장비를 연결할 경우 해당 표준을 따라야 합니다.

IEC/EN 60 950 - Safety for Information Technology Equipment(정보 기술 장비의 안전)

주의: EU 국가의 경우 본 시스템에 연결되는 제품에 CE 표시가 있어야 합니다. 또한 제품을 해당 표준에 따라 테스트해야 합니다.

정보 및 서비스 구매

3Shape 스캐너는 3Shape의 공인 판매업체 또는 OEM 파트너를 통해 해당 업체의 고유 브랜드로만 판매됩니다

2.2 광원 사양

제외한 모든 모델::

EN/IEC 60825 -1:2007에 따라 클래스 1M 내부 방사선이 발산되는 클래스 I 레이저 제품입니다.

최대 효과: 5mW 레이저 파장: 650nm.

EU - 본 제품은 다음의 요구 사항에 부합합니다. 레이저 제품의 안전 EN 60825 -1: 2007.

UL - 연방 규정 21 CF 1040.10 및 1040.11에 대한 미국 표준 코드(2007년 6월 24일자 Laser Notice No. 50에 해당하는 예외 사항 제외)

D900, D900L, R900:

LED를 사용합니다. 위험 그룹 2, IEC 62471:2008 램프 및 램프 시스템의 광생물학 안전

3. 표시 및 승인

다음 레이블은 모두 스캐너 후면에 있습니다.

	사용 지침 참조 본 문서 및 스캐너와 함께 제공되는 기타 지침을 읽으십시오.
	CE 표시 본 제품은 전자기 호환성과 관련된 Council Directive 2006/95/EC 및 Directive 2004/108/EC의 규정을 준수하여 CE 표시를 부착했습니다.
	WEEE WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive(전기 전자 장비 폐기물 처리 지침) (2002/96/EC) 및 그 개정안
	UL UI 60950 -1 - Standard For Safety For Information Technology Equipment(정보 기술 장비의 안전에 대한 표준) - Safety(안전) - 1부: General Requirements(일반 요구 사항) - 2번째 개정판 CSA C22.2 No. 60950 -1(2번째 개정판) - Information Technology Equipment Safety(정보 기술 장비 안전) 1부: General Requirements(일반 요구 사항) - 2번째 개정판 IEC 60950 -1(2번째 개정판) - Information Technology Equipment(정보 기술 장비) – Safety(안전) - 2부: General Requirements(일반 요구 사항) - 2번째 개정판 - 발행 날짜: 2005/12/01
	제조업체 이름 및 주소
	유형 번호
	일련 번호

D900, D900L, R900:

	IEC 62471-2 주의: 본 제품에서는 위험할 수 있는 광학 방사선이 방출됩니다. 작동 램프를 응시하지 마십시오. 눈이 손상될 수 있습니다. 위험 그룹 2입니다

4. 운송

치아 스캐너 운송

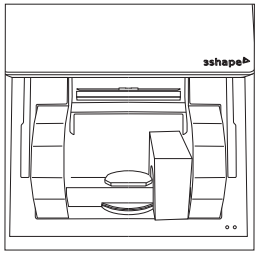
스캐너를 다른 곳으로 운송해야 할 경우 운송 중에 발생할 수 있는 손상으로부터 스캐너를 보호하려면 원래의 포장 재료와 상자를 사용해야 합니다(올바른 포장은 아래 그림 참조).

매우 중요: 스캐너를 운송할 때마다 스윙 보호 폼을 사용하여 스캐너 스윙 축을 고정시켜야 합니다.

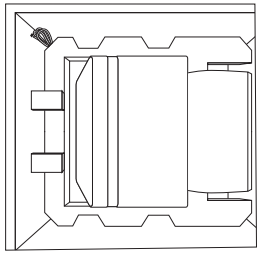
원래 포장 재료가 손상되었거나 원래 포장 재료를 잃어버린 경우 3Shape에서 새 포장 세트를 주문할 수 있습니다. PC 전원을 끄고 스캐너 연결을 해제합니다. 보호 폼을 사용하여 스윙 축을 고정합니다. 원래 폼을 사용하여 스캐너를 원래의 박스에 넣습니다.

운송 중 스캐너와 액세서리를 보호하기 위해 안전 폼이 사용됩니다.

포장을 푼 다음 포장 내용물을 확인하여 빠져 있거나 손상된 부품을 발견하는 경우 3Shape 담당자에게 문의하십시오.



스윙 축 폼이 있는 스캐너



올바르게 포장된 스캐너

5. 유지 관리

서비스 정보

스캐너에 대한 유지 관리 및 수리는 반드시 3Shape 또는 3Shape 승인 서비스 파트너만이 수행해야 합니다. 스캐너에서 보정 작업 이외의 다른 유지 보수 작업은 필요하지 않습니다.

6. 스캐너 환경

작동 조건 온도:

+15~+35°C(41~95°F)

스캔 온도가 보정 온도에서 ±5°C가 넘게 차이가 나는 경우 재보정하는 것이 좋습니다.

최적의 스캐너 정확도를 위해 스캐너를 20°C로 온도가 통제되는 환경에서 사용하는 것이 좋습니다.

상대 습도: 10~85%(비응축)

공기압: 700~1,100hP

보관 조건

온도: -10~+60°C(14~140°F)
상대 습도: 10~85%(비응축)
공기압: 700~1,100hPa

운송 조건:

온도: -10~+60°C(14~140°F)
상대 습도: 10~85%(비응축)
공기압: 700~1,200hPa

7. 환경 고려 사항

3Shape은 지구에 대한 우리의 사명을 잘 알고 있습니다. 따라서 스캐너는 다음 지침을 준수합니다.

RoHS, Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment(전기 전자 장비에 특정 유해 물질의 사용 제한)(2011/65/EC) 및 그 개정안

WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment Directive(전기 전자 장비 폐기물 처리 지침)(2002/96/EC)

2005/20/EC 포장 및 포장 폐기물처리 지침

8. 폐기

본 제품에는 Council Directive 2002/96/EC(WEEE)와 해당 국가의 법률이 적용되며, 제품을 환경 친화적인 방법으로 재활용하거나 폐기해야 합니다.

본 제품을 가정에서 나오는 쓰레기와 함께 폐기하는 것은 환경 친화적인 방법으로 재활용하거나 폐기하고자 하는 목표에 맞지 않습니다.

제품을 최종 폐기해야 할 경우 판매업체에 문의하십시오.

9. 전자기 호환성

EU – 본 제품은 전자기 호환성 지침(2004/108/EC) EN 55022 및 EN 55024의 요구 사항에 부합합니다.

미국 - 본 제품은 FCC 47 15부 B항에 부합합니다.

중요:
제조업체가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정 사항을 적용하면
사용자가 장비를 작동할 수 있는 권한이 취소될 수 있습니다.

10. 저압 호환성

UE – El producto cumple con los requisitos de compatibilidad de bajo voltaje (2006/95/EC).

11. 전기 사양

전원 공급 장치

전원 공급 장치는 접지된 콘센트에 연결해야 하며, 사양은 다음과 같습니다. 100~240V 50/60Hz 1.05~0.55A(클래스 I)

스캐너와 연결된 PC를 동일한 콘센트를 통해 연결하는 것이 좋습니다.

대기 전력 소모: 13W(최대값) 활성 전력 소모: 17W(최대값)

미국 및 캐나다의 경우 SV, SVE, SVO, SVOO, SV T, SV TO, SV TOO, SP-2, SPE-2, SPT-2, NISP-2, NISPE-2, NISPT-2 유형의 네트워크 케이블만 사용할 수 있습니다.최소 AWG 18.

About 3Shape

3Shape has firmly established its position as a leading industry pacesetter for breakthrough developments in dental 3D scanners and CAD/CAM technologies. More than 400 employees and over 175 developers work daily to bring 3Shape's innovative solutions to dental labs and clinics. 3Shape is a global company and its offices and service centers span the world with presence in Europe, Asia and the Americas.

3shapedental.com
Facebook.com/3Shape
Youtube.com/3Shape

02020035D June 2014 Copyright © 3Shape A/S

Technology designed the way you work

More information at www.3shapedental.com / m.3shapedental.com